



**Bedienungsanleitung**



**Instruction Manual**

**Vollraumkühlschrank**

**Larder Fridge**

**Adak KS4000IL**



Deutsch  
English

Seite  
Page 2  
37

[www.geratek.de](http://www.geratek.de)

Sehr geehrter Kunde! Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein Produkt aus unserem umfangreichen Haushaltsgeräteprogramm entschieden haben. Lesen Sie die komplette Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie das Gerät an einen Dritten weitergeben, geben Sie auch diese Bedienungsanleitung weiter.

## Index

---

Index.....	2
1. Sicherheit in Bildung .....	3
1.1 Signalwörter .....	4
1.2 Sicherheitshinweise .....	5
2. Klimaklassen.....	9
3. Einbau .....	10
3.1 Standort .....	10
1.2 Platz- und Lüftungsbedarf.....	11
3.3 Nivellierung.....	11
3.4 Änderung der Scharnierposition.....	11
4. Betrieb .....	16
4.1 Beschreibung des Geräts .....	16
4.2 Vor der ersten Inbetriebnahme.....	17
4.3 Einstellung der Temperatur .....	18
4.5 Hilfreiche Hinweise / Energieeinsparung.....	19
4.6 Lagerung von Lebensmitteln.....	20
4.7 Betriebliche Parameter .....	23
5 Reinigung und Wartung .....	24
5.1 Abtauen.....	25
6. Fehlersuche .....	26
7. Außerbetriebnahme .....	28
8. Technische Daten .....	29
9. Entsorgung .....	30
10. Garantiebedingungen .....	31



Entsorgen Sie dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll. Das Gerät muss bei einer Sammelstelle für wiederverwertbare elektrische und

elektronische Geräte abgegeben werden. Entfernen Sie das Symbol nicht von dem Gerät.

- **i** Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung können in einigen Details von der aktuellen Ausführung Ihres Geräts abweichen. Befolgen Sie in einem solchen Fall trotzdem die Anweisungen. Lieferung ohne Inhalt.
- **i** Änderungen, die die Funktionen des Geräts nicht beeinflussen, bleiben dem Hersteller vorbehalten. Bitte entsorgen Sie die Verpackung unter Beachtung der geltenden örtlichen und kommunalen Vorschriften.
- **i** Bei dem von Ihnen erworbenen Gerät handelt es sich möglicherweise um eine verbesserte Version des Geräts, für das dieses Handbuch gedruckt wurde. Die Funktionen und Betriebsbedingungen sind jedoch identisch. Diese Anleitung ist daher weiterhin gültig. Technische Änderungen sowie Druckfehler bleiben vorbehalten.

### **EU - Konformitätserklärung**

- ★ Die Produkte, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind, entsprechen den harmonisierten Vorschriften.
- ★ Die zuständigen Behörden können die entsprechenden Unterlagen vom Endverkäufer anfordern.

## **1. Sicherheitshinweise**

---

**LESEN SIE DIE SICHERHEITSINFORMATIONEN UND DIE SICHERHEITSHINWEISE SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT ZUM ERSTEN MAL IN BETRIEB NEHMEN.**

**Alle auf diesen Seiten enthaltenen Informationen dienen dem Schutz des Bedieners. Wenn Sie die Sicherheitshinweise nicht beachten, gefährden Sie Ihre Gesundheit und Ihr Leben.**

- **i** Bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort auf, damit Sie es bei Bedarf jederzeit zur Hand haben. Beachten Sie die Anweisungen genau, um Schäden an Personen und Sachen zu vermeiden.
- **i** Überprüfen Sie die technische Peripherie des Geräts! Funktionieren alle Leitungen und Verbindungen zum Gerät? Oder sind sie verschlissen und entsprechen nicht den technischen Anforderungen des Geräts? Eine Überprüfung bestehender und neu hergestellter Anschlüsse muss von einem autorisierten Fachmann durchgeführt werden. Alle Anschlüsse und energieführenden Bauteile (einschließlich der Leitungen in der Wand) müssen von einem qualifizierten Fachmann überprüft werden. Alle Änderungen am

Stromnetz, die die Installation des Geräts ermöglichen, müssen von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden.

- Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch sowie für die Verwendung (1) in Personalküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; (2) durch Kunden in Hotels, Motels, Pensionen und anderen Wohnumgebungen; (3) für Catering und ähnliche Nicht-Einzelhandelsanwendungen bestimmt.
- Das Gerät ist nur zum Kühlen von Lebensmitteln bestimmt.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
- Das Gerät darf nicht für gewerbliche Zwecke, beim Camping und in öffentlichen Verkehrsmitteln betrieben werden.
- Betreiben Sie das Gerät nur entsprechend seiner bestimmungsgemäßen Verwendung.
- Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die nicht mit dieser Bedienungsanleitung vertraut sind.
- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bedient werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen Kühlschränke be- und entladen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und **Wartungsarbeiten** dürfen nicht von **Kindern** **durchgeführt werden**, wenn sie nicht beaufsichtigt werden.

## 1.1 Signalwörter

**⚠ GEFÄHR!** weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen wird.

**⚠ WARNUNG!** weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

**⚠ VORSICHT!** weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

**HINWEIS!** weist auf eine mögliche Beschädigung des Geräts hin.

## 1.2 Sicherheitsanweisung

### **⚠ GEFAHR!**

#### **Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern:**

1. Die Nichtbeachtung der Anweisungen dieser Gebrauchsanweisung gefährdet das Leben und die Gesundheit des Bedieners und/oder kann zu Schäden am Gerät führen.
2. Schließen Sie das Gerät **nicht** an das Stromnetz an, wenn das Gerät selbst oder das Netzkabel bzw. der Stecker sichtbar beschädigt sind.
3. Die technischen Daten Ihres Energieversorgers **müssen** mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmen.
4. Ändern Sie den mit dem Gerät gelieferten Stecker nicht, wenn er nicht in die Steckdose passt, lassen Sie eine geeignete Steckdose von einem qualifizierten Elektriker installieren (**nicht von der Garantie abgedeckt**).
5. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben. Es dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden.
6. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf es nur durch den Hersteller, einen autorisierten Kundendienst oder einen qualifizierten Fachmann ersetzt werden.
7. Ziehen Sie **niemals** am Netzkabel, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Ziehen Sie das Gerät immer am Netzstecker aus der Steckdose. **GEFAHR EINES STROMSCHLAGS!**
8. Berühren Sie **niemals** den Netzstecker, den Netzschalter oder andere elektrische Bauteile mit nassen oder feuchten Händen. **GEFAHR EINES STROMSCHLAGS!**

### **⚠ WARNUNG!**

#### **Zur Verringerung des Risikos von Verbrennungen, Stromschlägen, Bränden oder Verletzungen von Personen:**

1. Dieses Gerät ist mit dem umweltfreundlichen Kältemittel R600a ausgestattet. **Das Kältemittel R600a ist brennbar.** Die Komponenten des Kühlkreislaufs dürfen weder beim Transport noch beim Gebrauch beschädigt werden.
2. Wenn ein Teil des Kühlkreislaufs beschädigt ist, **darf das Gerät nicht** in der Nähe von Feuer, offenem Licht oder funkenerzeugenden Geräten **stehen**. Wenden Sie sich sofort an das Geschäft, in dem

Sie das Gerät gekauft haben.

**3. Wenn in Ihrer Wohnung Gas freigesetzt wird:**

- a) Öffnen Sie alle Fenster.
  - b) Ziehen Sie **nicht** den Stecker aus der Steckdose und benutzen Sie **nicht** das Bedienfeld oder den Thermostat.
  - c) Berühren Sie das Gerät **nicht**, bis das Gas vollständig entwichen ist.
  - d) Andernfalls können Funken entstehen, die das Gas entzünden.
4. Halten Sie alle Komponenten des Geräts von Feuer und anderen Zündquellen fern, wenn Sie das Gerät entsorgen oder außer Betrieb nehmen.
5. **EXPLOSIONSGEFAHR!** Bewahren Sie keine explosiven Stoffe oder Sprays, die brennbare Treibgase enthalten, in Ihrem Gerät auf. Explosive Gemische können dort explodieren.
6. Beim Auspacken sollten die Verpackungsmaterialien (Polyäthylenbeutel, Styroporteile usw.) von Kindern und Haustieren ferngehalten werden. **VERSCHLUCKUNGSGEFAHR!** **VERLETZUNGSGEFAHR!**
7. Halten Sie immer die erforderlichen Mindestabstände für eine gute Belüftung ein.
8. Schließen Sie das Gerät erst dann an das Stromnetz an, wenn alle Verpackungs- und Transportsicherungen entfernt wurden.
9. Betreiben Sie das Gerät nur mit 220 ~ 240 V AC / 50 Hz. Alle Anschlüsse und energieführenden Bauteile müssen von einem autorisierten Fachmann ausgetauscht werden.
10. Verwenden Sie für den Anschluss des Geräts an das Stromnetz keine Steckdosenleiste oder Mehrfachsteckdose.
11. Schließen Sie das Gerät nicht an einen Energiesparstecker (z. B. Sava-Stecker) und an Wechselrichter an, die Gleichstrom (DC) in Wechselstrom (AC) umwandeln, z. B. Solaranlagen, Stromversorgung von Schiffen.
12. Um jede Art von Gefahr zu vermeiden, ist eine spezielle und ordnungsgemäß geerdete Steckdose erforderlich, die den Angaben des Steckers entspricht. Das Gerät muss ordnungsgemäß geerdet sein.
13. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel nicht unter dem Gerät liegt oder beim Transport des Geräts beschädigt wird.
14. Entfernen Sie **regelmäßig** eventuelle Staubansammlungen am Netzstecker, an der Schutzkontaktsteckdose und an allen Steckverbindungen. **BRANDGEFAHR!**
15. Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen fern.
16. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachsteckdosen oder Adapter. **BRANDGEFAHR!**

17. Die technischen Daten Ihres Energieversorgers müssen mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmen.
18. Ihr Haushaltsstromkreis muss mit einem automatischen Schutzschalter ausgestattet sein.
19. Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor.
20. Schalten Sie den Strom aus, bevor Sie das Gerät installieren und an das Stromnetz anschließen. **GEFAHR EINES TÖDLICHEN STROMSCHLAGS!**
21. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen oder warten.
22. Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Lebensmittelfächern Ihres Geräts, es sei denn, sie werden vom Hersteller Ihres Kühl-/Gefriergeräts empfohlen.
23. Stellen Sie keine wärmestrahlenden Geräte auf Ihr Gerät.
24. Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem es mit Wasser/Regen in Berührung kommen kann; andernfalls wird die Isolierung der elektrischen Anlage beschädigt.
25. Stellen Sie keinen Wasserkocher oder Vasen auf Ihr Gerät. Die elektrischen Bauteile Ihres Geräts können durch überkochendes oder verschüttetes Wasser schwer beschädigt werden.
26. Verwenden Sie zum Reinigen oder Abtauen des Geräts keine Dampfreiniger. Der Dampf kann mit den elektrischen Teilen in Kontakt kommen und einen Kurzschluss verursachen. **GEFAHR EINES STROMSCHLAGS!**
27. Verwenden Sie niemals mechanische Geräte, Messer oder andere scharfkantige Gegenstände, um verkrustetes Eis im Inneren des Geräts zu entfernen. **GEFAHR EINES STROMSCHLAGS** durch Beschädigung des Geräteinneren.
28. Essen Sie keine Lebensmittel, die noch gefroren sind. Kinder sollten kein Eis direkt aus dem Gefrierschrank essen. Die Kälte kann zu Verletzungen im Mund führen.
29. Der Kontakt mit gefrorenen Lebensmitteln, Eis und Metallteilen im Gefrierfach kann zu verbrennungsähnlichen Verletzungen führen.
30. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
31. **Wenn Sie Ihr Gerät (auch vorübergehend) außer Betrieb nehmen, sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht in das Gerät gelangen können.** Beachten Sie unbedingt die entsprechenden Sicherheitshinweise Nummern. 1 und 4, Kapitel AUßERBETRIEBNAHME, abschließend
32. Beachten Sie unbedingt die Anweisungen im Kapitel INSTALLATION.

## ⚠ VORSICHT!

1. Der Verflüssiger und der Kompressor, die sich auf der Rückseite des Geräts befinden (Positionierung je nach Modell), können bei normalem Betrieb hohe Temperaturen erreichen. Führen Sie die Installation gemäß dieser Anleitung durch. Eine unzureichende Belüftung des Geräts beeinträchtigt seinen Betrieb und führt zu Schäden am Gerät. Die Lüftungsschlitzte dürfen zu keiner Zeit abgedeckt oder blockiert werden.
2. **Legen Sie keine Flaschen- oder Dosengetränke (weder mit noch ohne Kohlensäure)** in das Gefrierfach des Geräts, da ihre Behälter explodieren könnten.
3. Berühren Sie die stark abgekühlten Oberflächen nicht mit nassen oder feuchten Händen, da Ihre Haut an diesen Oberflächen kleben bleiben kann.
4. Verstauen Sie niemals Lebensmittel und/oder Vorratsbehälter, insbesondere aus Metall, im Gefrierschrank, wenn Ihre Hände feucht oder nass sind. Achten Sie darauf, dass Ihre Hände immer trocken sind. GEFAHR VON ERFRIERUNGEN!

## HINWEIS!

1. Bewahren Sie kein Trockeneis im Gerät auf.
2. Wenn Sie das Gerät mit Hilfe der Rollen (je nach Modell) bewegen, dürfen Sie es nur vorwärts oder rückwärts bewegen, da die Rollen nicht schwenkbar sind und keine seitlichen Bewegungen zulassen. Seitliche Bewegungen können das Gerät und den Boden ernsthaft beschädigen.
3. Neigen Sie das Gerät nicht mehr als 45°.
4. Wenn das Gerät in horizontaler Lage transportiert wird, kann etwas Öl vom Kompressor in den Kältemittelkreislauf fließen.
5. Lassen Sie das Gerät **4 - 6 Stunden** in aufrechter Position stehen, **bevor** Sie es einschalten, um sicherzustellen, dass das Öl in den Kompressor zurückgeflossen ist.
6. Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen oder das Gerät längere Zeit vom Stromnetz getrennt war, lassen Sie das Gerät **3 bis 4 Stunden** auf mittlerer Temperaturstufe abkühlen, **bevor** Sie frische oder gefrorene Lebensmittel in das Gerät geben. Wenn Sie Lebensmittel in das Gerät geben, bevor es seine normale Betriebstemperatur erreicht hat, können diese Lebensmittel auftauen und/oder verderben.

7. Benutzen Sie niemals die Tür, um das Gerät zu bewegen, da Sie sonst die Scharniere beschädigen.
8. Das Gerät muss von mindestens **zwei Personen** transportiert und aufgestellt werden.
9. Wenn Sie das Gerät auspacken, sollten Sie sich die Position aller Teile des Innenzubehörs notieren, für den Fall, dass Sie es zu einem späteren Zeitpunkt wieder einpacken und transportieren müssen.
10. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn nicht alle Komponenten ordnungsgemäß installiert sind.
11. Stellen oder lehnen Sie sich nicht auf den Boden, die Schubladen, die Türen usw. des Geräts.
12. Schließen Sie niemals die Türen des Geräts, wenn die Einlegeböden oder Schubladen ausgezogen sind, da Sie sonst die Einlegeböden/Schubladen und das Gerät beschädigen.
13. Füllen Sie keine heißen Flüssigkeiten oder heißen Lebensmittel in das Gerät.
14. Die Entlüftungsöffnungen des Geräts oder des Einbaus (wenn das Gerät für den Einbau geeignet ist) müssen vollständig geöffnet, nicht blockiert und frei von Verschmutzungen jeglicher Art sein.
15. Stellen Sie keine Lebensmittel direkt gegen den Luftauslass an der Rückwand.
16. Füllen Sie die Einlegeböden/Schubladen/Türfächer nicht zu voll, um sie vor Beschädigungen zu schützen.
17. Reinigen Sie das Gerät **mindestens** einmal im Monat (s. Kapitel REINIGUNG UND WARTUNG).
18. Tauen Sie das Gerät **mindestens** einmal im Monat ab (s. Kapitel ABTAUEN)
19. Das Typenschild darf nicht entfernt oder unleserlich gemacht werden, da **sonst alle Garantiebestimmungen hinfällig werden!**

## 2. Klimaklassen

---

Siehe Kap. **TECHNISCHE DATEN** für Informationen über die Klimaklasse Ihres Geräts. Ihr Gerät kann in den unten genannten Räumen mit den entsprechenden Raumtemperaturen betrieben werden.

KLIMAKLASSE	UMGEBUNGSTEMPERATUR	
SN	<b>+10<sup>0</sup> → +32 C<sup>0</sup></b>	z.B. unbeheizter Keller
N	<b>+16<sup>0</sup> → +32 C<sup>0</sup></b>	Innenraumtemperatur
ST	<b>+16<sup>0</sup> → +38 C<sup>0</sup></b>	Innenraumtemperatur
T	<b>+16<sup>0</sup> → +43 C<sup>0</sup></b>	Innenraumtemperatur

### 3. Einbau

---

- Alle Maße in diesen Kapiteln sind in **Millimetern** angegeben.
- Die für eine ordnungsgemäße Belüftung erforderlichen Mindestabstände finden Sie in Kapitel 3.2.2 BELÜFTUNG.

#### 3.1 Standort

**⚠️ WAREN! Halten Sie beim Auspacken das Verpackungsmaterial (Polyäthylenbeutel, Styroporteile usw.) von Kindern und Haustieren fern. VERSCHLUCKUNGSGEFAHR! VERLETZUNGSGEFAHR!**

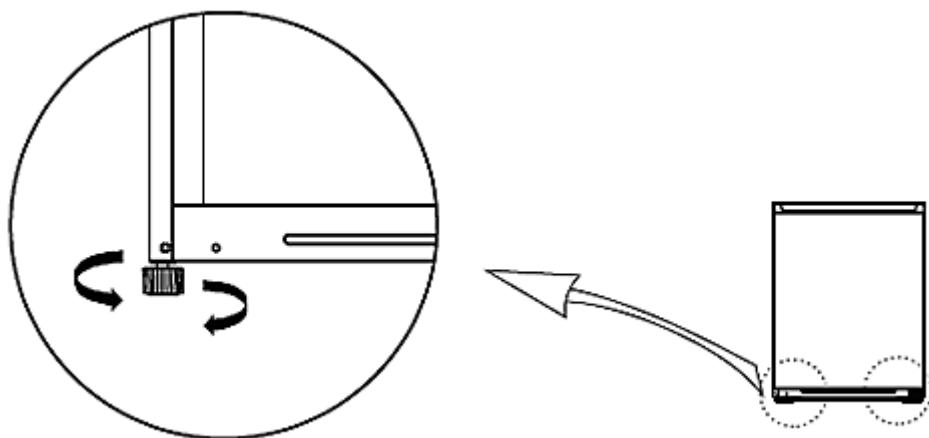
1. Packen Sie das Gerät vorsichtig aus. Entsorgen Sie die Verpackung wie im Kapitel Abfallentsorgung beschrieben.
2. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
3. Das Zubehör Ihres Geräts kann vor Transportschäden geschützt werden (Klebebänder usw.). Entfernen Sie solche Klebebänder sehr vorsichtig. Entfernen Sie Reste solcher Klebebänder mit einem feuchten Tuch unter Verwendung von lauwarmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel (siehe auch Kapitel REINIGUNG UND PFLEGE). Entfernen Sie niemals Teile der Geräterückseite!
4. Stellen Sie das Gerät an einem geeigneten Ort mit ausreichendem Abstand zu Wärme- und Kältequellen auf.
5. Überprüfen Sie, dass das Gerät und das Netzkabel nicht beschädigt sind.
6. Stellen Sie das Gerät an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf.
7. Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung.
8. Die Türen müssen sich vollständig und ungehindert öffnen lassen.
9. Stellen Sie das Gerät auf einem ebenen, trockenen und festen Boden auf. Überprüfen Sie die korrekte Installation mit einer Wasserwaage.
10. Schließen Sie das Gerät ordnungsgemäß an das Stromnetz an.
11. Das Typenschild befindet sich im Inneren des Geräts oder auf der Rückseite.

## 1.2 Platz- und Lüftungsbedarf

- Stellen Sie das Gerät in einem trockenen, gut belüfteten Raum auf. Der Aufstellungsort sollte weder weder direktem Sonnenlicht noch in der Nähe einer Wärmequelle, z. B. eines Herdes, Heizkörpers usw., ausgesetzt werden.
- Um eine ausreichende Belüftung des Geräts zu gewährleisten, muss auf jeder Seite des Schranks ein Luftraum von mindestens 10 cm vorhanden sein.

## 3.3 Nivellierung

- Verwenden Sie die verstellbaren Füße, um das Gerät richtig zu nivellieren und eine gute Luftzirkulation in den unteren Bereichen des Geräts zu gewährleisten. Stellen Sie die Füße mit einem geeigneten Schraubenschlüssel ein.



❖ Die obige Abbildung ist **nur** ein Beispiel. Änderungen sind möglich.

- Sie können eine Neigung von  $0,5^{\circ}$  einstellen, damit sich die Türen von selbst schließen.
- Wenn Sie das Gerät transportieren müssen, stellen Sie die verstellbaren Füße auf die niedrigste Position, damit das Gerät auf seinen Rollen (je nach Modell) leicht bewegt werden kann. Stellen Sie das Gerät nach dem Transport wieder ein.

**HINWEIS!** Die Rollen (je nach Modell) sind keine Lenkrollen und nur für die Vorwärts- und Rückwärtsbewegung des Geräts vorgesehen. Seitliche Bewegungen können Ihren Fußboden und die Rollen beschädigen.

## 3.4 Änderung der Scharnierposition

**⚠️ WARNUNG** Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz (ziehen Sie den Stecker), bevor Sie die Scharnierposition ändern.

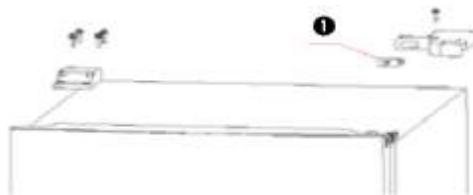
**⚠️ VORSICHT!** Die Änderung der Scharnierposition muss von mindestens zwei Personen durchgeführt werden, da Sie sich sonst verletzen oder das Gerät beschädigen können.

Wenn Sie Ihre Tür auf der gegenüberliegenden Seite anschließen müssen, empfiehlt es sich, einen autorisierten Kundendienst vor Ort anzurufen oder einen Techniker damit zu beauftragen.

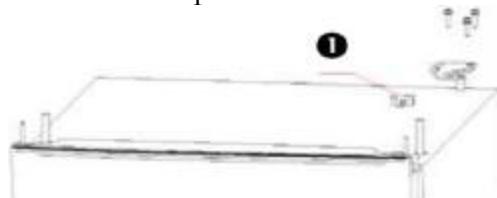
Bevor Sie die Tür umdrehen, sollten Sie sicherstellen, dass das Gerät ausgesteckt und leer ist. Es wird empfohlen, einen Kreuzschlitzschraubendreher und einen Schraubenschlüssel zu verwenden (beides nicht im Lieferumfang enthalten).

1. Entfernen Sie die rechte obere Scharnierabdeckung und den oberen Scharnierlochstopfen.

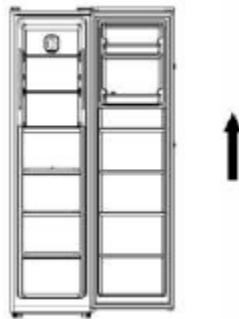
(1) Entfernen Sie den zylindrischen Lichtschalter, der an der rechten oberen Scharnierabdeckung.



2. Entfernen Sie das rechte obere Scharnier und den Verschlussstopfen der Türabdeckung. (1) Öffnen Sie den Lochstopfen der Türabdeckung, stecken Sie den Anschluss des Kabelbaums der Tür in den Schlitz der Türabdeckung und schließen Sie den Lochstopfen der Türabdeckung.



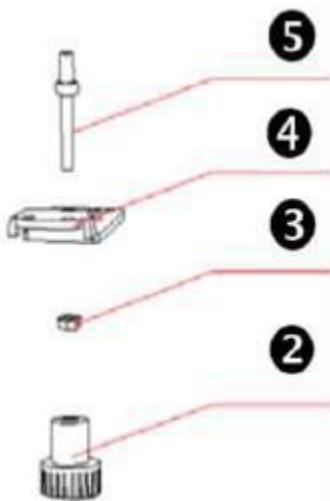
3. Heben Sie die Tür nach oben, um sie aus dem mittleren Scharnier zu lösen, legen Sie die Tür zur Seite und legen Sie sie vorsichtig auf eine gepolsterte Unterlage.



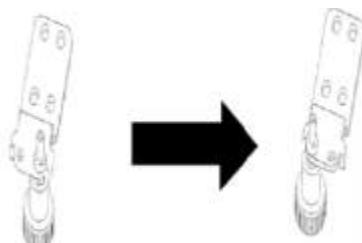
4. Entfernen Sie die linken Füße und das rechte untere Scharnier.



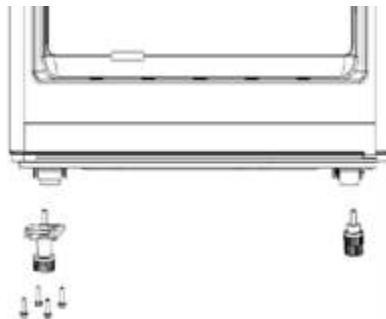
5. Die Füße (2) abschrauben und dann die Mutter (3) abschrauben. Die Scharnierwelle (5) aus dem rechten Loch (4) nehmen und in das linke Loch einsetzen. Ziehen Sie die Mutter und dann die Füße fest.



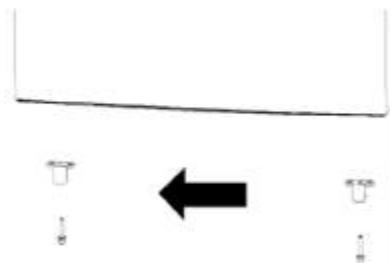
6. Bewegen Sie die untere Scharnierwelle wie angegeben vom rechten Scharnierloch zum linken Scharnierloch.



7. Bringen Sie das untere linke Scharnier und die Füße am Boden des Schranks wieder an.



8. Entfernen Sie den Stopper an der Türabdeckung, bringen Sie den Stopper an der linken Seite der Tür an und sichern Sie ihn.



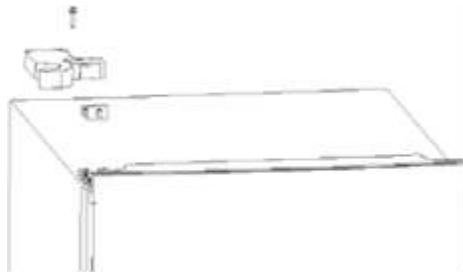
9. Setzen Sie die Tür auf das untere Scharnier und achten Sie darauf, dass der Scharnierstift in das Loch an der Unterseite der Tür eingeführt wird, setzen Sie dann das mitgelieferte obere linke Scharnier auf die Tür und befestigen Sie die Schrauben.



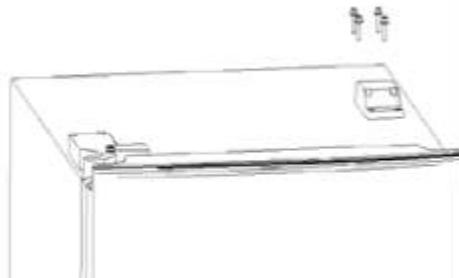
10. Öffnen Sie den Lochstopfen der Türabdeckung, entfernen Sie die Klemme des Kabelbaums an der Tür und schließen Sie die Kabel im Schrank nacheinander an, und schließen Sie dann den Lochstopfen.



11. Bringen Sie die mitgelieferte obere linke Scharnierabdeckung am Schrank an, nachdem Sie den zylindrischen Türschalter installiert haben, und ziehen Sie die Schraube fest.



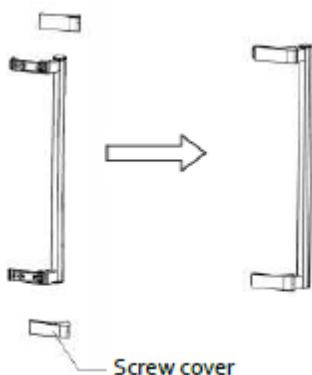
12. Bringen Sie den oberen Klapplochstopfen an der rechten Seite des Kastens an und ziehen Sie alle Schrauben fest.



### Position des Türgriffs



1. Montieren Sie die Bolzenabdeckungen auf die Bolzen.



2. Richten Sie die Schraubenlöcher des Griffs auf die Löcher an der Seite der Tür aus.
3. Ziehen Sie die Schrauben an, um den Griff zu befestigen.

## 4. Betrieb

---

**⚠️WARNUNG!** Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, müssen Sie den Netzstecker ziehen oder eine Abschaltvorrichtung verwenden.

### 4.1 Beschreibung des Geräts



## 4.2 Vor der ersten Inbetriebnahme

**⚠️ WARNUNG!** Halten Sie beim Auspacken das Verpackungsmaterial (Polyäthylenbeutel, Styroporteile usw.) von Kindern und Haustieren fern. VERSCHLUCKUNGSGEFAHR! VERLETZUNGSGEFAHR!

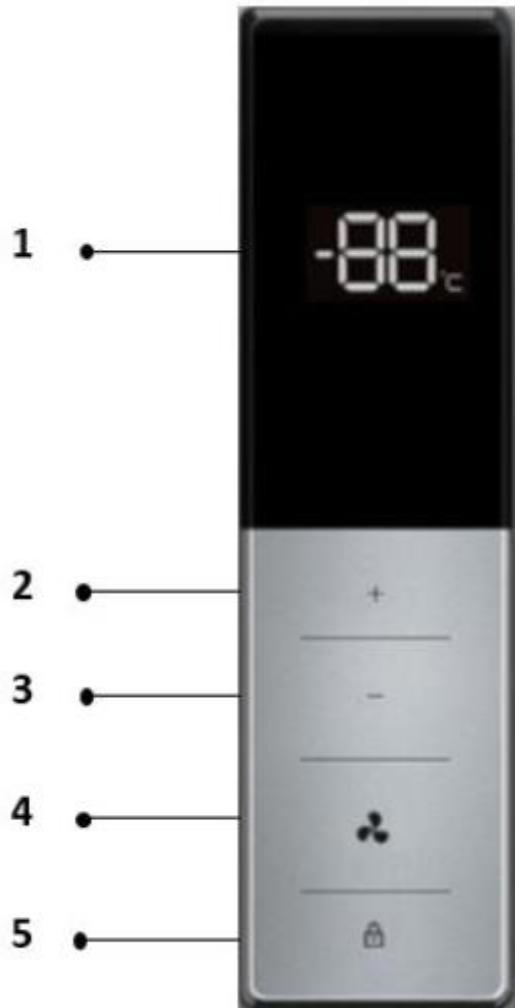
**HINWEIS!** Lassen Sie das Gerät **4 - 6 Stunden** in aufrechter Position stehen, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen, um sicherzustellen, dass das Öl in den Kompressor zurückgeflossen ist.

**HINWEIS!** Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen oder das Gerät längere Zeit vom Stromnetz getrennt war, lassen Sie das Gerät 3 bis 4 Stunden auf mittlerer Temperaturstufe abkühlen (s. Kapitel 4.3 TEMPERATUREINSTELLUNG), **bevor** Sie frische oder gefrorene Lebensmittel in das Gerät geben. Wenn Sie Lebensmittel in das Gerät geben, bevor es seine normale Betriebstemperatur erreicht hat, können diese auftauen und / oder verderben.

- Entfernen Sie alle Verpackungen.
- Lassen Sie das Gerät 2-3 Stunden lang leer laufen, damit die Fächer auf die richtige Temperatur abkühlen können.

- Reinigen Sie das Innere des Geräts mit warmem Wasser und einem flüssigen Reinigungsmittel, um Herstellungs- und Transportstaub zu entfernen.

### 4.3 Einstellung der Temperatur



1	Anzeige der eingestellten Temperatur
2	Taste zur Erhöhung der eingestellten Temperatur um 1°C
3	Taste zur Senkung der eingestellten Temperatur um 1°C
4	Schnellkühlen Modus
5	Taste zum Aktivieren/Deaktivieren der Kindersicherung

1. Die Anzeige leuchtet 3 Sekunden lang auf und gibt einen langen Signalton von sich, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.
2. Auf dem Display befinden sich 4 induktive Tasten:

Temperatur oben +  
Temperatur unten -  
Schnelles Kühlen  
Kindersicherung

3. Stromaussfallspeicher: Das Produkt speichert die folgenden Einstellungen im Falle eines Stromaussfalls: Kompressorlaufzeit und Einstellungstemperatur.
4. Türalarm: Wenn die Tür länger als 2 Minuten geöffnet ist, beginnt der Summer nach 1 Minute innerhalb von 10 Minuten), und der Summer wird aufhören, Alarm zu schlagen, und er wird jeden effektiv alarmieren. 1 Minute rückwärts (3 Klingeln alle nach 10 Minuten).
5. Kindersicherung: Drücken Sie 3 Sekunden lang, um den Kindersicherungsmodus zu aktivieren/deaktivieren.  
Aufforderung zur ungültigen Bedienung beim Drücken einer beliebigen Taste nach Eintritt in den Kindersicherheitsmodus (schnell blinkende Ziffer im Display)
6. Temp Up + Temp Down -: Einstellung der Innentemperatur von -15°C bis -25°C (zyklische Einstellung nicht erlaubt). Temperatureinstellung ohne weitere Bedienung nach 5 Sekunden (Ziffernblinkstop).
7. Schnelles kühlen: Drücken Sie im Temperatureinstellungsmodus die Taste Schnellkühlen, um den Schnellgekühlmodus aufzurufen. Auf dem Display wird "FF" angezeigt, die Betriebszeit für das schnelle Kühlen beträgt 3 Stunden. Nach 3 Stunden wird der Schnellgekühlmodus automatisch beendet, die Temperatur kehrt auf den Einstellwert vor dem Schnellgekühlmodus zurück.

## 4.5 Hilfreiche Hinweise / Energieeinsparung

- ❖ Legen Sie die Schubladen nicht mit Alufolie, Wachspapier oder Papierschichten aus; andernfalls wird die optimale Zirkulation der Kaltluft behindert, so dass das Gerät nicht mit optimaler Leistung arbeiten kann.
- ❖ Gekochte Speisen können im Gerät aufbewahrt werden. Lassen Sie sie auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät geben.
- ❖ Lagern Sie Ihre Lebensmittel in farblosen, luftdichten und geschmacksneutralen Materialien.
- ❖ Einige Lebensmittel wie Fleisch, Fisch usw. können trocken werden und starke Gerüche abgeben. Sie können dies vermeiden, indem Sie sie in Alufolie oder Plastikfolie einwickeln oder in einen luftdichten Beutel oder Behälter geben.
- ❖ Sorgen Sie für ausreichend Stauraum für Ihre Lebensmittel. Füllen Sie Ihr Gerät nicht zu voll.

- ❖ Wickeln Sie Ihre Lebensmittel in Plastikfolie oder geeignetes Papier ein und legen Sie jede Art von Lebensmittel an einen bestimmten Platz in Ihrem Gerät. So vermeiden Sie Verunreinigungen, Wasserverluste und Geruchsvermischungen.
- ❖ Lassen Sie warme oder heiße Speisen auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in Ihr Gerät geben. Andernfalls steigt der Energieverbrauch und es bildet sich verkrustetes Eis.
- ❖ Wenn Sie Tiefkühlkost kaufen, darf die Verpackung nicht beschädigt sein und das Produkt muss ordnungsgemäß gelagert werden (Verkaufsbehälter -18° C oder niedriger).
- ❖ Legen Sie das aufzutauende Gefriergut in das Kühlfach des Geräts.
- ❖ Wie Sie Tiefkühlkost auftauen, hängt von Ihrer Küchenausstattung und dem Zweck ab, für den Sie die Tiefkühlkost verwenden möchten.
  - ✓ Raumtemperatur
  - ✓ im Kühlfach Ihres Geräts
  - ✓ in einem elektrischen Ofen<sup>1</sup>
  - ✓ in der Mikrowelle<sup>2</sup>
- ❖ Versuchen Sie, die Tür so wenig wie möglich zu öffnen, insbesondere bei warmem und feuchtem Wetter. Wenn Sie die Tür öffnen, schließen Sie sie so schnell wie möglich.
- ❖ Überprüfen Sie ständig, dass das Gerät gut belüftet ist. Das Gerät muss von allen Seiten gut belüftet sein.
- ❖ Tauen Sie das Gerät regelmäßig ab, da verkrustetes Eis die Leistung verringert und den Energieverbrauch des Geräts erhöht.

## 4.6 Lagerung von Lebensmitteln

Ihr Gerät verfügt über das Zubehör, das in der "Beschreibung des Geräts" im Allgemeinen gezeigt wird. Die Lebensmittel dürfen nicht direkt mit allen Oberflächen im Gerät in Berührung kommen. Sie müssen separat in Aluminium- oder Zellophanfolie oder in luftdichten Plastikboxen eingewickelt werden.

Aufbewahrung von Lebensmitteln im Kühlfach

Das Gefrierfach des Kühlschranks trägt dazu bei, die Lagerzeit von frischen, verderblichen Lebensmitteln zu verlängern.

Frische Lebensmittel sorgen für beste Ergebnisse:

Lagern Sie Lebensmittel, die sehr frisch und von guter Qualität sind.

Achten Sie darauf, dass die Lebensmittel gut verpackt oder abgedeckt sind, bevor sie gelagert werden. Dies verhindert, dass die Lebensmittel austrocknen, ihre Farbe

---

<sup>1</sup>Beachten Sie die entsprechenden Funktionen Ihres Backofens.

<sup>2</sup>Beachten Sie die entsprechenden Funktionen Ihrer Mikrowelle.

oder ihren Geschmack verlieren, und trägt dazu bei, sie frisch zu halten. Außerdem wird so die Übertragung von Gerüchen verhindert. Gemüse und Obst müssen nicht eingewickelt werden, wenn sie im Gemüsefach des Kühlschranks gelagert werden.

Achten Sie darauf, dass stark riechende Lebensmittel eingewickelt oder abgedeckt sind und nicht in der Nähe von Lebensmitteln wie Butter, Milch und Sahne gelagert werden, die durch starke Gerüche verdorben werden können. Kühlen Sie heiße Lebensmittel ab, bevor Sie sie in das Kühlfach legen.

## **Molkereiprodukte und Eier**

Auf den meisten abgepackten Milchprodukten ist ein empfohlenes Haltbarkeitsdatum aufgedruckt. Bewahren Sie sie im Kühlfach auf und verbrauchen Sie sie innerhalb der empfohlenen Zeit.

Butter kann durch stark riechende Lebensmittel verdorben werden, weshalb sie am besten in einem verschlossenen Behälter aufbewahrt wird.

Eier sollten im Kühlfach aufbewahrt werden.

## **Rotes Fleisch**

Frisches rotes Fleisch auf einen Teller legen und locker mit Wachspapier, Plastikfolie oder Folie abdecken.

Bewahren Sie gekochtes und rohes Fleisch auf getrennten Tellern auf. So wird verhindert, dass der Saft des rohen Fleisches das gekochte Produkt verunreinigt.

## **Geflügel**

Frische ganze Vögel unter fließendem kaltem Wasser innen und außen abspülen, abtrocknen und auf einen Teller legen. Locker mit Plastikfolie oder Folie abdecken. Auch Geflügelstücke sollten auf diese Weise gelagert werden. Ganzes Geflügel sollte erst kurz vor dem Kochen gefüllt werden, da es sonst zu Lebensmittelvergiftungen kommen kann.

## **Fisch und Meeresfrüchte**

Ganzer Fisch und Filets sollten am Tag des Kaufs verwendet werden. Bis zur Verwendung auf einem mit Plastikfolie, Wachspapier oder Folie abgedeckten Teller im Kühlschrank aufbewahren.

Wenn Sie den Fisch über Nacht oder länger aufbewahren, sollten Sie besonders darauf achten, sehr frischen Fisch zu wählen. Ganze Fische sollten in kaltem Wasser abgespült werden, um lose Schuppen und Schmutz zu entfernen, und dann mit Papiertüchern trocken getupft werden. Legen Sie ganze Fische oder Filets in einen versiegelten Plastikbeutel.

Muscheln stets gekühlt aufbewahren. Innerhalb von 1 - 2 Tagen verbrauchen.

## **Vorgekochte Lebensmittel und Speisereste**

Diese sollten in geeigneten, abgedeckten Behältern gelagert werden, damit die Lebensmittel nicht austrocknen.

Nur 1-2 Tage aufbewahren.

Erhitzen Sie die Reste nur einmal, bis sie dampfend heiß sind.

### **Behälter für Gemüse**

Der Gemüsebehälter ist der optimale Lagerort für frisches Obst und Gemüse.

Achten Sie darauf, die folgenden Früchte nicht über längere Zeit bei Temperaturen unter 7°C zu lagern: Zitrusfrüchte, Melonen, Aborigines, Ananas, Papaya, Küretten, Passionsfrüchte, Gurken, Paprika, Tomaten.

Bei niedrigen Temperaturen kommt es zu unerwünschten Veränderungen wie Erweichung des Fleisches, Bräunung und/oder beschleunigter Fäulnis.

Avocados (bis sie reif sind), Bananen und Mangos nicht im Kühlschrank aufbewahren.

### **Einfrieren und Aufbewahren von Lebensmitteln im Gefrierfach**

Zur Aufbewahrung von tiefgefrorenen Lebensmitteln.

Zur Herstellung von Eiswürfeln.

Zum Einfrieren von Lebensmitteln.

Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass die Tür des Gefrierfachs richtig geschlossen ist.

### **Kauf von Tiefkühlkost**

Die Verpackung darf nicht beschädigt sein.

Verwendung bis zum "Mindesthaltbarkeitsdatum".

Transportieren Sie tiefgefrorene Lebensmittel nach Möglichkeit in einem Isolierbeutel und legen Sie sie schnell in das Gefrierfach.

### **Lagerung von Tiefkühlkost**

Bei -18°C oder kälter lagern. Vermeiden Sie es, die Tür des Gefrierfachs unnötig zu öffnen.

### **Einfrieren frischer Lebensmittel**

Frieren Sie nur frische und unbeschädigte Lebensmittel ein.

Um den bestmöglichen Nährwert, Geschmack und die Farbe zu erhalten, sollte Gemüse vor dem Einfrieren blanchiert werden. Auberginen, Paprika, Zucchini und Spargel müssen nicht blanchiert werden.

Hinweis: Halten Sie die einzufrierenden Lebensmittel von bereits gefrorenen Lebensmitteln fern.

### **Die folgenden Lebensmittel sind zum Einfrieren geeignet:**

Kuchen und Gebäck, Fisch und Meeresfrüchte, Fleisch, Wild, Geflügel, Gemüse, Obst, Kräuter, Eier ohne Schale, Milchprodukte wie Käse und Butter, Fertiggerichte und Reste wie Suppen, Eintöpfe, gekochtes Fleisch und Fisch, Kartoffelgerichte, Aufläufe und Desserts.

Die folgenden Lebensmittel sind nicht zum Einfrieren geeignet:

Gemüsesorten, die üblicherweise roh verzehrt werden, wie Kopfsalat oder Radieschen, Eier in der Schale, Weintrauben, ganze Äpfel, Birnen und Pfirsiche, hart gekochte Eier, Joghurt, Dickmilch, saure Sahne und Mayonnaise.

### **Verpacken von Tiefkühlkost**

Um zu verhindern, dass Lebensmittel ihren Geschmack verlieren oder austrocknen, verpacken Sie sie luftdicht.

1. Legen Sie die Lebensmittel in die Verpackung.
2. Luft entfernen.
3. Versiegeln Sie die Umhüllung.
4. Etikettieren Sie die Verpackung mit Inhalt und Einfrierdatum.

### **Geeignete Verpackung:**

Kunststofffolie, Schlauchfolie aus Polyethylen, Aluminiumfolie. Diese Produkte sind im Fachhandel erhältlich.

Empfohlene Aufbewahrungszeiten für gefrorene Lebensmittel im Gefrierfach  
Diese Zeiten hängen von der Art der Lebensmittel ab. Die eingefrorenen Lebensmittel sind zwischen 1 und 12 Monaten haltbar (mindestens bei -18 °C).

Lebensmittel	Lagerzeit
Speck, Aufläufe, Milch	1 Monat
Brot, Eiscreme, Wurstwaren, Pasteten, zubereitete Schalentiere, fetter Fisch	2 Monate
Nicht fetthaltiger Fisch, Schalentiere, Pizza, Gebäck und Muffins	3 Monate
Schinken, Kuchen, Kekse, Rinder- und Lammkoteletts, Geflügelstücke	4 Monate
Butter, Gemüse (blanchiert), Eier ganz und Eigelb, gekochte Flusskrebs, Hackfleisch (roh), Schweinefleisch (roh)	6 Monate
Obst (getrocknet oder in Sirup), Eiweiß, Rindfleisch (roh), ganzes Huhn, Lammfleisch (roh), Obstkuchen	12 Monate

Vergessen Sie nie:

Wenn Sie frische Lebensmittel mit einem Mindesthaltbarkeitsdatum einfrieren, müssen Sie sie vor Ablauf dieses Datums einfrieren.

Vergewissern Sie sich, dass die Lebensmittel nicht bereits eingefroren waren.

Vollständig aufgetaute Tiefkühlkost darf nämlich nicht wieder eingefroren werden. Einmal aufgetaute Lebensmittel sollten schnell verzehrt werden.

### **4.7 Betriebliche Parameter**

Das Gerät kann die entsprechenden Temperaturen nur erreichen, wenn:

1. die Umgebungstemperatur entspricht der Klimaklasse.
2. die Türen richtig schließen.
3. Sie die Türen nicht zu oft oder zu lange öffnen.
4. die Türdichtungen in einwandfreiem Zustand sind.
5. das Gerät richtig aufgestellt ist.
6. Sie das Gerät nicht überfüllt haben.
7. Sie keine warmen oder heißen Lebensmittel im Gerät aufbewahren

## 5 Reinigung und Wartung

---

**⚠ GEFAHR!** Berühren Sie **niemals** den Netzstecker, den Netzschatler oder andere elektrische Bauteile mit nassen oder feuchten Händen. GEFAHR EINES STROMSCHLAGS!

**⚠ WARNUNG!** Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen oder warten. GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES!

**⚠ WARNUNG!** Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, müssen Sie den Netzstecker ziehen oder eine Abschaltvorrichtung verwenden.

**⚠ WARNUNG!** Entfernen Sie **regelmäßig** mögliche Staubansammlungen am Netzstecker, an der Schutzkontaktsteckdose und an allen Steckverbindungen. BRANDGEFAHR!

**HINWEIS!** Reinigen Sie das Gerät **mindestens** einmal pro Monat.

1. Halten Sie das Gerät stets sauber, damit keine unangenehmen Gerüche entstehen.
2. Staubablagerungen auf dem Verflüssiger erhöhen den Energieverbrauch. Reinigen Sie den Kondensator zweimal im Jahr mit einem Staubsauger oder einer weichen Bürste.
3. Nehmen Sie alle Ringe und Armbänder ab, bevor Sie das Gerät reinigen oder warten, da Sie sonst die Oberfläche des Geräts beschädigen.

---

### REINIGUNGSMITTEL:

---

- Verwenden Sie keine scharfen, scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel.
  - Verwenden Sie keine Lösungsmittel.
  - Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel!
  - Verwenden Sie keine organischen Reinigungsmittel! <sup>3</sup>
  - Verwenden Sie keine ätherischen Öle!
- 

<sup>3</sup> Reinigungsmittel wie Essig, Zitronensäure usw.

---

➤ Diese Anweisungen gelten für **alle** Oberflächen Ihres Geräts.

---

#### **EXTERNE REINIGUNG:**

1. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch und ein mildes, nicht säurehaltiges Reinigungsmittel. Verwenden Sie für hartnäckige Flecken ein geeignetes Reinigungsmittel.
  2. Zum Abspülen klares Wasser verwenden.
  3. Trocknen Sie die gereinigten Flächen mit einem Tuch ab.
- 

#### **INTERNE REINIGUNG:**

1. Reinigen Sie die Einlegeböden und das Innere mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
  2. Zum Abspülen klares Wasser verwenden.
  3. Trocknen Sie die gereinigten Flächen mit einem Tuch ab.
  4. Überprüfen Sie den Wasserablauf und reinigen Sie ihn bei Bedarf.
- 

#### **TÜRDICHTUNGEN:**

➤ Mit warmem Wasser und einem milden, nicht säurehaltigen Reinigungsmittel reinigen. Nehmen Sie das Gerät nicht wieder in Betrieb, bevor die Türdichtungen vollständig getrocknet sind.

## **5.1 Abtauen**

#### **KÜHLBEREICH:**

➤ Das Abtauen des Kühlbereichs erfolgt automatisch (NoFrost).

## **Austausch des Leuchtmittels:**

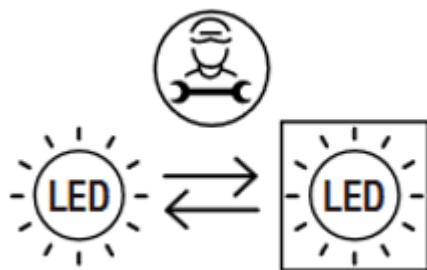
**⚠️ **WARNUNG!** Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung (entsprechende Sicherung im Haussicherungskasten). STROMSCHLAG-GEFAHR!**

**⚠️ **WARNUNG!** Das LED-Leuchtmittel darf **nur** durch eine fachkundige Person ausgetauscht werden. Führen Sie den Austausch des Leuchtmittels **niemals** eigenständig aus. Falls das LED-Leuchtmittel beschädigt ist, wenden Sie sich an eine **qualifizierte Fachkraft (Elektrotechniker/-in) / (keine Garantieleistung!)****

**WARNUNG!** Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung. Die Dunstabzugshaube ist mit einem auf LED-Technologie basierenden Beleuchtungssystem ausgestattet. Die LEDs garantieren eine optimale Beleuchtung, eine bis zu 10-mal längere Lebensdauer als herkömmliche Lampen und ermöglichen es, 90% elektrische

Energie zu sparen.

Im Falle einer Fehlfunktion des Beleuchtungssystems wenden Sie sich an den technischen Kundendienst.



## 6. Fehlersuche

### MALFUNKTION

MÖGLICHE URSACHE	MASSNAHME
<b>DAS GERÄT FUNKTIONIERT ÜBERHAUPT NICHT.</b>	
<ol style="list-style-type: none"><li>Der Stecker des Geräts ist nicht mit der Steckdose verbunden.</li><li>Der Stecker hat sich gelöst.</li><li>Die Steckdose wird nicht mit Energie versorgt.</li><li>Die Sicherung ist ausgeschaltet.</li><li>Die Spannung ist zu niedrig.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Schließen Sie das Gerät ordnungsgemäß an das Stromnetz an.</li><li>Überprüfen Sie den Stecker.</li><li>Überprüfen Sie die entsprechende Steckdose, indem Sie sie mit einem anderen Gerät verbinden.</li><li>Überprüfen Sie den Sicherungskasten.</li><li>Vergleichen Sie die Angaben auf dem Typenschild mit den Angaben Ihres Energieversorgers.</li></ol>
<b>DER KOMPRESSOR FUNKTIONIERT ÜBERHAUPT NICHT.</b>	
<ol style="list-style-type: none"><li>Falsche Energieversorgung.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Überprüfen Sie die Energieversorgung.</li></ol>
<b>DER KOMPRESSOR ARBEITET ZU LANGE.</b>	
<ol style="list-style-type: none"><li>Das Gerät war eine Zeit lang ausgeschaltet.</li><li>Zu viele oder zu heiße Speisen im Gerät.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Das Gerät braucht einige Zeit, um die eingestellte Temperatur zu erreichen.</li><li>Entfernen Sie alle heißen Speisen.</li></ol>

- |  |  |
|--|--|
| 3. Zu oft oder zu lange geöffnete Türen. | 3. Öffnen Sie die Tür nicht zu oft/zu lange. |
|--|--|

### BILDUNG VON VERKRUSTETEM EIS.

- |   |  |
|---|--|
| 1. Die Tür ist nicht richtig geschlossen.           | 1. Schließen Sie die Tür richtig.                    |
| 2. Die Türdichtung ist beschädigt oder verschmutzt. | 2. Reinigen und / oder ersetzen Sie die Türdichtung. |

### DIE TÜR MACHT BEIM ÖFFNEN EIN SELTSAMES GERÄUSCH.

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| 1. Die Türdichtungen sind verschmutzt. | 1. Reinigen Sie die Türdichtungen. |
|--|------------------------------------|

### UNGEWÖHNLICHES GERÄUSCH.

- |   |  |
|---|--|
| 1. Das Gerät ist nicht auf einem flachen und ebenen Boden aufgestellt. Das Gerät berührt eine Wand oder einen anderen Gegenstand. | 1. Installieren Sie das Gerät ordnungsgemäß. |
| 2. Tiefkühlkost wird unsachgemäß gelagert.  | 2. Lebensmittel richtig lagern.              |
| 3. Gegenstände sind hinter das Gerät gefallen.  | 3. Entfernen Sie die Gegenstände.            |

**i** Wenn das Gerät eine Störung aufweist, die nicht in der obigen Liste aufgeführt ist, oder wenn Sie alle Punkte der Liste überprüft haben, das Problem aber weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.

**⚠ GEFAHR! Reparieren Sie das Gerät **nicht** selbst!** Wenn Ihr Gerät nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.



**DIE UNTEN BESCHRIEBENEN BETRIEBSBEDINGUNGEN SIND NORMAL  
UND DEUTEN NICHT AUF EINE FEHLFUNKTION HIN.**

- ❖ Das Kältemittel erzeugt ein Geräusch, das dem von fließendem Wasser ähnelt.
- ❖ Manchmal können Sie ein Geräusch hören, das durch den Einspritzvorgang des Kühlkreislaufs erzeugt wird.
- ❖ Die Seiten des Geräts können warm werden, während das Gerät in Betrieb ist.

### DEUTLICHES GERÄUSCH:

---

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen oder die Temperatur unter einen bestimmten Wert fällt, arbeitet das Gerät mit hoher Leistung, um die eingestellte Temperatur zu erreichen.

---

#### **KONDENSWASSER IM/AM GERÄT:**

kann durch hohe Luftfeuchtigkeit oder sehr warme Umgebungstemperaturen innerhalb oder außerhalb des Geräts entstehen.

---

#### **ANKLICKEN:**

Sie hören den Kompressor klicken, wenn er aktiviert oder deaktiviert ist.

---

#### **HUM:**

wird durch den laufenden Kompressor verursacht.

---

#### **KLOPFEN / SCHNAPPEN:**

kann durch aufeinanderfolgende Ausdehnung und Schrumpfung der Komponenten des Kühlsystems entstehen. Sie werden durch Temperaturschwankungen vor und nach der Aktivierung bzw. Deaktivierung des Kompressors verursacht.

## **7. Außerbetriebnahme**

---

#### **STILLLEGUNG, VORÜBERGEHEND:**

##### **WENN DAS GERÄT ÜBER EINEN LÄNGEREN ZEITRAUM NICHT BENUTZT WIRD:**

1. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz. Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, **müssen Sie den** Netzstecker ziehen oder eine Abschaltvorrichtung verwenden.
2. Entfernen Sie alle im Gerät gelagerten Lebensmittel.
3. Trocknen Sie das Innere des Geräts mit einem Tuch ab und lassen Sie die Tür ein paar Tage lang offen.

## WÄHREND EINER DURCHSCHNITTLICHEN URLAUBS-/FERIENREISE (14-21 TAGE):

1. Gehen Sie vor wie oben beschrieben, oder
2. lassen Sie das Gerät in Betrieb.

## WENN SIE DAS GERÄT VERSCHIEBEN MÖCHTEN:

1. Sichern Sie alle abnehmbaren Teile und den Inhalt des Geräts. Verpacken Sie sie gegebenenfalls separat.
2. Transportieren Sie das Gerät nur in aufrechter Position. Alle anderen Positionen können zu Schäden am Kompressor führen.
3. Achten Sie darauf, dass die Füße des Geräts nicht beschädigt werden.

## STILLLEGUNG, ENDGÜLTIG

1. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz. Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, **müssen Sie den** Netzstecker ziehen oder eine Abschaltvorrichtung verwenden.
2. Schneiden Sie das Netzkabel am Gerät ab.
3. Entfernen Sie alle Türen des Geräts vollständig.
4. Lassen Sie die Einlegeböden in ihrer Position, damit Kinder nicht in das Gerät gelangen können.
5. Beachten Sie die Hinweise zur Entsorgung des Geräts im Kapitel ABFALLENTSORGUNG.

## 8. Technische Daten

Modell	Vollraumkühlschrank
Klimaklasse	N / ST (16 - 38 <sup>0</sup> C)
NoFrost Vollraumkühlschrank	ja
Energieeffizienzklasse*	E
Jährlicher Energieverbrauch in kW/h**	132.00
Spannung/Frequenz	220 - 240 V AC / 50 Hz
Volumen in l	475
Nettovolumen in l	475
Max. Lagerzeit / Störung	-
Geräuschemission	41 dB/A
Einstellbares Thermostat	Ja
Kompressor	1
Kältemittel / Menge	R600a / 48 g
Wechselbarer Türanschlag	Ja

Innenbeleuchtung: Vollraumkühlschrank	LED
Gemüseschubladen / Glasablagen	2 / 4 /
Kühlraum/Türablagen	4
Einstellbare Füße	ja / 2 Vorderseite
Abtauverfahren	automatisch
Abmessungen des Geräts H*B*T in cm	192,00*64,50*69,00
Gewicht netto / brutto in kg	66,00 / 75,00

❖ Technische Änderungen vorbehalten.

- \* Energieeffizienzklasse A (höchste Effizienz) bis G (geringste Effizienz) nach neuer EU Norm
- \*\* Basierend auf Standardmessergebnissen innerhalb von 24 Stunden. Der aktuelle Energieverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Geräts sowie von seinem Standort ab.

## 9. Entsorgung

1. Entsorgen Sie das Gerät entsprechend der geltenden Gesetzgebung im Hinblick auf explosive Gase. Die Kühlsysteme und Isolierungen von Kühl- und Gefriergeräten enthalten Kältemittel und Gase, die ordnungsgemäß entsorgt werden müssen. Beschädigen Sie nicht die Kühlrippen und -rohre. Wenn Kältemittel entweicht, besteht BRANDGEFAHR!
2. Beim Auspacken sollten die Verpackungsmaterialien (Polyäthylenbeutel, Styroporteile usw.) von Kindern und Haustieren ferngehalten werden. VERSCHLUCKUNGSGEFAHR! VERLETZUNGSGEFAHR!
3. Alte und unbenutzte Geräte müssen zur Entsorgung an die zuständige Recyclingstelle geschickt werden. Niemals offenen Flammen aussetzen.
4. Bevor Sie ein altes Gerät entsorgen, machen Sie **es unbrauchbar**. Ziehen Sie den Netzstecker und schneiden Sie das gesamte Netzkabel ab. Entsorgen Sie das Netzkabel und den Stecker sofort. **Entfernen Sie die Tür vollständig**, damit Kinder nicht in das Gerät gelangen können, denn das gefährdet ihr Leben!
5. Entsorgen Sie Papier und Pappe in die entsprechenden Behälter.
6. Entsorgen Sie alle Kunststoffe in die entsprechenden Behälter.
7. Wenn in Ihrem Wohngebiet keine geeigneten Behälter zur Verfügung stehen, entsorgen Sie diese Materialien bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für die Abfallverwertung.
8. Ausführlichere Informationen erhalten Sie von Ihrem Einzelhändler oder Ihren kommunalen Einrichtungen.

## KÄLTEMITTEL:

1. Der Kältemittelkreislauf des Geräts enthält das Kältemittel R600a, ein Erdgas mit hoher Umweltverträglichkeit.
2. **⚠️WARNING!** Beschädigen Sie während des Transports des Geräts keine Komponenten des Kältemittelkreislaufs. BRANDGEFAHR!



Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Materialien sind recycelbar.



Bitte wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden, um weitere Informationen zu erhalten.



Das Kältemittel R600a ist brennbar!

## 10. Garantiebedingungen

Dieses Gerät enthält eine 24-monatige Garantie **für den Verbraucher**, die vom Hersteller ab dem Tag des Kaufs gewährt wird und sich auf die einwandfreien Materialbestandteile und die fehlerfreie Verarbeitung bezieht. Dem Verbraucher werden sowohl die Garantiegebühren des Herstellers als auch die Garantien des Verkäufers angerechnet. Diese sind nicht auf die Herstellergarantie beschränkt.

Jeder Garantieanspruch muss **unmittelbar nach der Feststellung und innerhalb von 24 Monaten** nach der Lieferung an den ersten Endabnehmer geltend gemacht werden. Der Garantieanspruch ist vom Käufer durch Vorlage eines Kaufbelegs mit Angabe des Kaufdatums und/oder des Lieferdatums nachzuweisen. Die Garantie begründet keinen Anspruch auf Rücktritt vom Kaufvertrag oder auf Preisminderung. Ersetzte Teile oder ausgetauschte Geräte gehen als unser Eigentum an uns über.

### Der Garantieanspruch erstreckt sich nicht:

1. zerbrechliche Bauteile wie Kunststoff, Glas oder Glühbirnen;
2. geringfügige Änderungen der GERATEK-Produkte hinsichtlich ihrer zulässigen Beschaffenheit, wenn sie den Gebrauchswert des Produktes nicht beeinflussen;
3. Schäden, die durch Bedienungsfehler oder Fehlbedienung entstehen;
4. Schäden durch aggressive Umweltbedingungen, Chemikalien, Reinigungsmittel;
5. Schäden, die durch unsachgemäßen Einbau und Transport entstehen;
6. Schäden, die durch nicht haushaltsüblichen Gebrauch entstehen;
7. Schäden, die außerhalb des Gerätes durch ein GERATEK-Produkt verursacht wurden, es sei denn, eine Haftung ist aufgrund gesetzlicher Vorschriften zwingend.

### Die Gültigkeit der Garantie erlischt, wenn:

1. die Vorschriften für die Installation und den Betrieb des Geräts nicht eingehalten werden.
2. das Gerät von einem Nicht-Fachmann repariert wird.
3. das Gerät durch den Verkäufer, den Installateur oder einen Dritten beschädigt wird.
4. die Installation oder die Inbetriebnahme unsachgemäß durchgeführt wird.
5. die Wartung unzureichend oder fehlerhaft durchgeführt wird.
6. das Gerät nicht für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
7. das Gerät durch höhere Gewalt oder Naturkatastrophen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Brände oder Explosionen, beschädigt wird.

Die Garantieansprüche verlängern weder die Garantiezeit noch setzen sie eine neue Garantiezeit in Gang. Der geografische Geltungsbereich der Garantie ist auf Geräte beschränkt, die in Deutschland, Österreich, Belgien, Luxemburg und den Niederlanden gekauft und verwendet werden.

Dear customer! We would like to thank you for purchasing a product from our wide range of domestic appliances. Read the complete instruction manual before you operate the appliance for the first time. Retain this instruction manual in a safe place for future reference. If you transfer the appliance to a third party, also hand over this instruction manual.

## Index

---

Index.....	33
1. Safety information .....	34
1.1 Signal words.....	35
1.2 Safety instructions .....	35
2. Climatic classes.....	40
3. Installation .....	40
3.1 Site.....	40
1.3 Space and ventilation requirements.....	41
3.3 Levelling.....	41
3.4 Change of the hinge position.....	42
4. Operation.....	46
4.1 Description of the appliance.....	47
4.2 Before initial operation.....	47
4.3 Setting of the temperature .....	48
4.5 Helpful hints / Energy saving.....	49
4.6 Storage of food .....	50
4.7 Operational parameters .....	52
5 Cleaning and maintenance.....	53
5.1 Defrosting.....	54
6. Trouble shooting.....	55
7. Decommissioning.....	57
8. Technical data.....	57
9. Waste management.....	58
10. Guarantee conditions .....	59



Do not dispose of this appliance together with your domestic waste. The appliance must be disposed of at a collecting centre for recyclable electric and electronic appliances. Do not remove the symbol from the appliance.

- The figures in this instruction manual may differ in some details from the current design of your appliance. Nevertheless follow the instructions in such a case. Delivery without content.
- Any modifications, which do not influence the functions of the appliance, shall remain reserved by the manufacturer. Please dispose of the packing with respect to your current local and municipal regulations.
- The appliance you have purchased may be an enhanced version of the unit this manual was printed for. Nevertheless, the functions and operating conditions are identical. This manual is therefore still valid. Technical modifications as well as misprints shall remain reserved.

### **EU - Declaration of Conformity**

- ★ The products, which are described in this instruction manual, comply with the harmonized regulations.
- ★ The relevant documents can be requested from the final retailer by the competent authorities.

## **1. Safety information**

---

### **READ THE SAFETY INFORMATION AND THE SAFETY INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE YOU OPERATE THE APPLIANCE FOR THE FIRST TIME.**

**All information included in those pages serve for the protection of the operator. If you ignore the safety instructions, you will endanger your health and life.**

- Store this manual in a safe place so you can use it whenever it is needed. Strictly observe the instructions to avoid damage to persons and property.
- Check the technical periphery of the appliance! Do all wires and connections to the appliance work properly? Or are they time-worn and do not match the technical requirements of the appliance? A check-up of existing and newly-made connections must be done by an authorized professional. All connections and energy-leading components (incl. wires inside a wall) must be checked by a qualified professional. All modifications to the electrical mains to enable the installation of the appliance must be performed by a qualified professional.
- The appliance is intended for private use only as well as to be used (1) in staff kitchen areas of shops, offices and other working environments; (2) by clients in hotels, motels, B&B and other residential type environments; (3) for catering and similar non-retail applications.

- The appliance is intended for cooling food only.
- The appliance is intended for indoor-use only.
- The appliance is not intended to be operated for commercial purposes, during camping and in public transport.
- Operate the appliance in accordance with its intended use only.
- Do not allow anybody who is not familiar with this instruction manual to operate the appliance.
- This appliance may be operated by **children** aged from 8 years and above as well as by persons with reduced physical, sensory and mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed concerning the safe use of the appliance and do comprehend the hazards involved. Children between 3 and 8 years are allowed to load and unload refrigerators. **Children** must not play with the appliance. Cleaning and **user-maintenance** must not be carried out by **children** unless they are supervised.

## 1.1 Signal words

**⚠ DANGER!** indicates a hazardous situation which, if ignored, will result in death or serious injury.

**⚠ WARNING!** indicates a hazardous situation which, if ignored, could result in death or serious injury.

**⚠ CAUTION!** indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

**NOTICE!** indicates possible damage to the appliance.

## 1.2 Safety instructions

### **⚠ DANGER!**

#### **To reduce the risk of electrocution:**

9. Non-compliance of the orders of this instruction manual will endanger the life and health of the operator and/or can result in damages to the appliance.
10. **Do not connect** the appliance to the mains if the appliance itself or the power cord or the plug are visibly damaged.
11. The technical data of your energy supplier **must** meet the data on the rating plate of the appliance.
12. Do not modify the plug provided with the appliance, if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician (**not covered by the guarantee**).

13. Never try to repair the appliance yourself. If the appliance does not operate properly, please contact the shop you purchased the appliance at. Original spare parts should be used only.
14. When the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorized aftersales service or a qualified professional only.
15. **Never** pull the power supply cable to unplug the appliance. Always use the power plug itself to unplug the appliance. **RISK OF ELECTRIC SHOCK!**
16. **Never** touch the power plug, the power switch or other electrical components with wet or damp hands. **RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

### **⚠ WARNING!**

#### **To reduce the risk of burns, electrocution, fire or injury to persons:**

33. This appliance is equipped with the environmental-friendly refrigerant R600a. **The refrigerant R600a is inflammable.** The components of the cooling circuit must neither be damaged during transport nor use.
34. If any part of the cooling circuit is damaged, **the appliance must not stand** near a fire, naked light or spark-generating devices. Contact the shop you purchased the appliance at immediately .
35. **If gas is set free in your home:**
  - a) Open all windows.
  - b) **Do not** unplug the appliance and **do not** use the control panel or thermostat.
  - c) **Do not** touch the appliance until all the gas has gone.
  - d) Otherwise sparks can be generated which will ignite the gas.
36. Keep all components of the appliance away from fire and other sources of ignition when you dispose of or decommission the appliance.
37. **EXPLOSION HAZARD!** Do not store any explosive materials or sprays, which contain flammable propellants, in your appliance. Explosive mixtures can explode there.
38. While unpacking, the packaging materials (polythene bags, polystyrene pieces, etc.) should be kept away from children and pets. **CHOKING HAZARD! RISK OF INJURY!**
39. Always observe the required minimum distances for proper ventilation.
40. Do not connect the appliance to the electric supply unless all packaging and transit protectors have been removed.

41. Operate the appliance with 220 ~ 240 V AC / 50 Hz only. All connections and energy-leading components must be replaced by an authorized professional.
42. Do not use a socket board or a multi socket when connecting the appliance to the mains.
43. Do not connect the appliance to an energy saving plug (e.g. Sava Plug) and to inverters which convert direct current (DC) into alternating current (AC), e.g. solar systems, power supply of ships.
44. A dedicated and properly grounded socket meeting the data of the plug is required to minimize any kind of hazard. The appliance must be grounded properly.
45. Check that the power cord is not placed under the appliance or damaged when moving the appliance.
46. Remove possible dust accumulation at the power plug, at the safety power socket and at all plug connectors **regularly**. RISK OF FIRE!
47. Keep the cord away from heated surfaces.
48. Do not use any extension cords, multiple sockets or adapters. RISK OF FIRE!
49. The technical data of your energy supplier must meet the data on the model plate of the appliance.
50. Your domestic circuit must be equipped with an automatic circuit breaker.
51. Do not modify the appliance.
52. Turn off the power before you install the appliance and before you connect it to the mains. RISK OF FATAL ELECTRIC SHOCK!
53. Disconnect the appliance from the mains before you clean or maintain it.
54. Do not use any electric appliances inside the food storage compartments of your appliance unless they are recommended by the manufacturer of your refrigerator / freezer.
55. Do not put any heat-radiating appliances onto your appliance.
56. Do not install the appliance in a place where it may come in contact with water/rain; otherwise the insulation of the electrical system will be damaged.
57. Do not put a water-boiler or vases onto your appliance. The electrical components of your appliance can be seriously damaged by water over-boiling or spilled water.
58. Do not use any steam cleaners to clean or defrost the appliance. The steam can get into contact with the electrical parts and cause an electrical short. RISK OF ELECTRIC SHOCK!
59. Never use mechanic devices, knives or other sharp-edged items to remove encrusted ice inside the appliance. RISK OF ELECTRIC SHOCK caused by damaging the interior of the appliance.

60. Do not eat food which is still frozen. Children should not eat ice-cream straight from the freezer. The coldness can cause injuries in the mouth.
61. Contact with frozen food, ice and metal components in the freezer compartment can cause injuries similar to burns.
62. Children must never play with the appliance.
63. **If you decommission your appliance (even temporarily), ensure that children cannot get into the appliance.** Strictly observe the corresponding safety instructions numbers. 1 and 4, chapter DECOMMISSIONING, ultimate
64. Strictly observe the instructions in chapter INSTALLATION.

 **CAUTION!**

5. The condenser and the compressor, located at the rear of the appliance (positioning depending on model), can reach high temperatures during ordinary operation. Carry out the installation according to this manual. An insufficient ventilation of the appliance will impair its operation and will damage the appliance. Do not cover or block the ventilation slats at any time.
6. **Do not put any bottled or canned beverages (neither still nor carbonated) into the freezer compartment of the appliance as their containers could explode.**
7. Do not touch the extremely cooled surfaces with wet or damp hands, because your skin may stick on these surfaces.
8. Never stow food and / or storage containers, especially containers made of metal, in the freezer while your hands are damp or wet. Ensure that your hands are always dry. RISK OF FROSTBITE!

## NOTICE!

20. Do not store dry ice in the appliance.
21. When you move the appliance using the rollers (depending on model), only move it forwards or backwards as the rollers are not pivotable and do not allow any lateral motion. Lateral motion can damage the appliance and floor seriously.
22. Do not tilt the appliance more than 45°.
23. If the appliance is transported in a horizontal position, some oil may flow from the compressor into the refrigerant circuit.
24. Leave the appliance in an upright position for **4 - 6 hours before** you switch it on to ensure, that the oil has flowed back into the compressor.
25. If you use the appliance for the first time or the appliance has been disconnected from the mains for a longer period of time, allow the appliance to cool down for **3 until 4 hours** on medium temperature setting **before** you place any fresh or frozen food in the appliance. If you place food in the appliance before it has reached its normal operating temperature, this foods can thaw and / or spoil.
26. Never use the door for moving the appliance as you will damage the hinges.
27. The appliance must be transported and installed by at least **two persons**.
28. When you unpack the appliance, you should take note of the position of every part of the interior accessories in case you have to repack and transport it at a later point of time.
29. Do not operate the appliance unless all components are installed properly.
30. Do not stand or lean on the base, the drawers, the doors etc of the appliance.
31. Never close the doors of the appliance while shelves or drawers are extended, otherwise you will damage the shelves / drawers and the appliance.
32. Do not put hot liquids or hot foodstuff into the appliance.
33. The air vents of the appliance or its built-in structure (if the appliance is suitable for being built-in) must be completely open, unblocked and free of any kind of dirt.
34. Do not place any food directly against the air outlet on the rear wall.
35. Do not overfill the shelves / drawers /door trays to protect them from damage.
36. Clean the appliance **at least** once a month (s. chapter CLEANING AND MAINTENANCE).
37. Defrost the appliance **at least** once a month (s. chapter DEFROSTING)

38. The rating plate **must not** be removed or made illegible, **otherwise all terms of the warranty become invalid!**

## 2. Climatic classes

---

Look at chap. **TECHNICAL DATA** for information about the climatic class of your appliance. Your appliance can be operated in rooms with relevant room temperatures as named below.

CLIMATIC CLASS	AMBIENT TEMPERATURE	
SN	$+10^{\circ}\rightarrow+32^{\circ}\text{C}$	e.g. unheated cellar
N	$+16^{\circ}\rightarrow+32^{\circ}\text{C}$	inner home temperature
ST	$+16^{\circ}\rightarrow+38^{\circ}\text{C}$	inner home temperature
T	$+16^{\circ}\rightarrow+43^{\circ}\text{C}$	inner home temperature

## 3. Installation

---

- i** All dimensions in these chapters are given in **millimetres**.
- i** The minimum distances required for proper ventilation can be found in chapter 3.2.2 VENTILATION.

### 3.1 Site

**⚠ WARNING!** While unpacking, the packaging materials (polythene bags, polystyrene pieces, etc.) should be kept away from children and pets. **CHOKING HAZARD! RISK OF INJURY!**

12. Unpack the appliance carefully. Dispose of the packaging as described in chapter waste management.
13. Remove all packaging materials.
14. The accessories of your appliance can be protected from damage due to transportation (adhesive tapes etc.). Remove such tapes very carefully. Remove remains of such tapes with a damp cloth using lukewarm water and a mild

detergent (see also chapter CLEANING AND MAINTENANCE). Never remove any components of the back of the appliance!

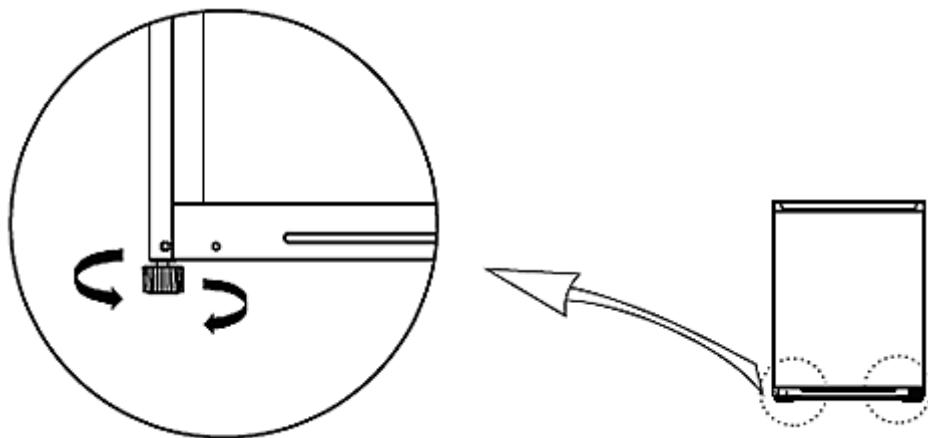
15. Install the appliance in a suitable position with an adequate distance from sources of heat and cold.
16. Check that the appliance and the power cord are not damaged.
17. Install the appliance in a dry and well-ventilated place.
18. Protect the appliance from direct sunlight.
19. The doors must open completely and without hindrance.
20. Install the appliance on a level, dry and solid floor. Check the correct installation with a bubble level.
21. Connect the appliance to the mains properly.
22. The rating plate is inside the appliance or at the back.

### **1.3 Space and ventilation requirements**

- Install the appliance in a dry, well-ventilated room. The installation location should neither be exposed to direct sunlight nor near a heat source, e.g. a cooker, radiator, etc.
- To ensure adequate ventilation for the appliance, allow a minimum of 10 cm of airspace on each side of the cabinet.

### **3.3 Levelling**

- Use the adjustable feet for proper levelling and for proper air circulation in the lower sectors of the appliance. Adjust the feet using a suitable spanner.



❖ The figure above is an example **only**. Modifications are possible.

- You can adjust an inclination of 0.5° to allow the doors to close by themselves.

- If you have to move the appliance, set the adjustable feet to minimum position so the appliance can be moved on its rollers (depending on model) easily. Readjust the appliance when transport has been completed.

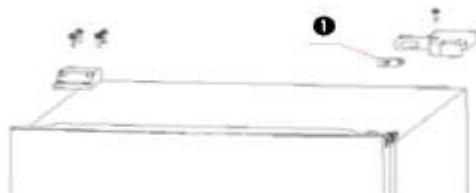
**NOTICE!** The rollers (depending on model) are no castors and intended to move the appliance forward and backwards only. Lateral movements can damage your floor and the rollers.

### 3.4 Change of the hinge position

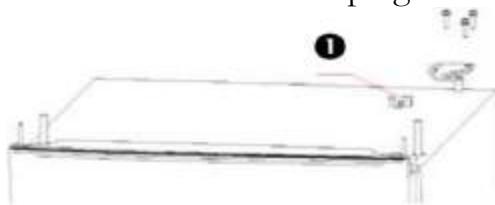
**⚠ WARNING** Disconnect the appliance from the mains (pull out the plug), before you change the hinge position.

**⚠ CAUTION!** The change of the hinge position must be carried out by at least two persons; otherwise you may hurt yourself or damage the appliance. If you need to hinge your door to the opposite side, it is recommended that you call your local authorized service agent to make this conversation or ask a technician. Before you reverse the door, you should ensure the appliance is unplugged and empty. It is recommended to use a crosshead screwdriver and spanner (both not supplied).

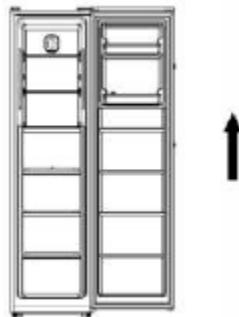
1. Remove the right upper hinge cover and upper hinge hole plug.  
(1) Remove the cylindrical light switch fixed on the right upper hinge cover.



13. Remove the right upper hinge and door cover hole plug. (1) Open the door cover hole plug, put the wiring harness terminal of the door into the door cover slot, and close the door cover hole plug.



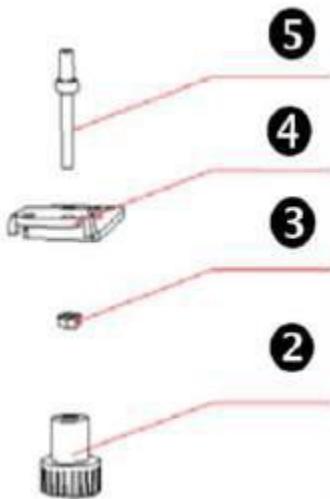
14. Lift the door upwards to disengage it from the middle hinge, put the door to one side and lay it down gently on a padded surface.



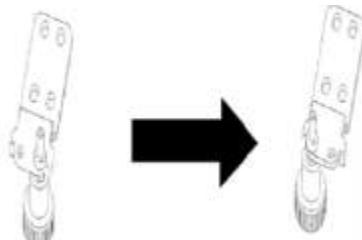
15. Remove left feet and right lower hinge.



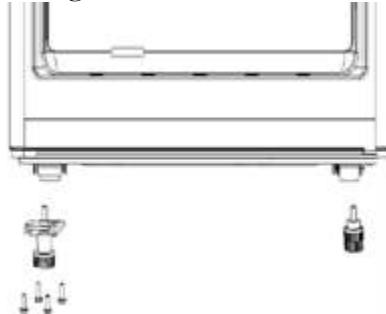
16. Unscrew feet (2) and then unscrew nut (3). Remove the hinge shaft (5) from the right hole (4) and insert it into the left hole. Tighten the nut and then tighten the feet.



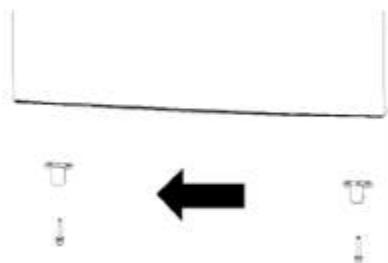
17. As indicated, move the lower hinge shaft from the right hinge hole to the left hinge hole.



18. Reinstall the lower left hinge and feet at the bottom of the cabinet.



19. Remove the stopper on the door cover, place the stopper to the left side of the door and secure.



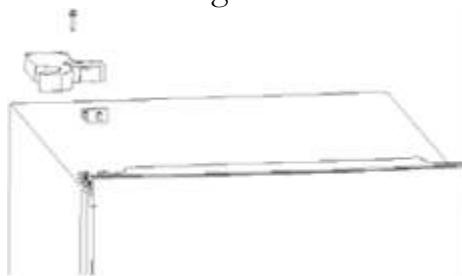
20. Place the door on the lower hinge, making sure to insert the hinge pin into the hole at the bottom of the door, then place the supplied upper left hinge on the door and fix the screws.



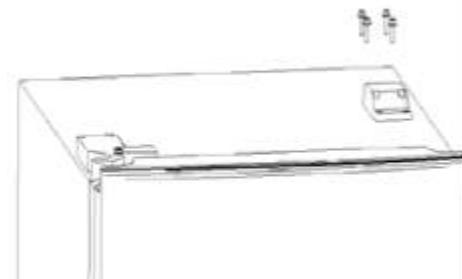
21. Open the door cover hole plug, remove the wiring harness terminal of the door, and connect with the wires in the cabinet one by one, then cover the hole plug.



22. Install the supplied upper left hinge cover onto the cabinet after installing the cylindrical door switch and tighten the screw.

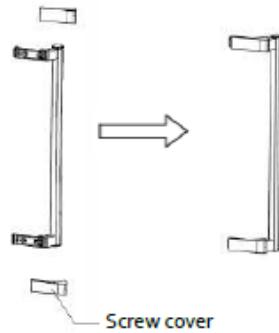


23. Install the upper hinged hole plug to the right side of the box and tighten all screws.



#### Door handle position





4. Mount the bolt covers to the bolts.
5. Align the screw holes of the handle to those on the side of the door.
6. Tighten the screws to fix the handle.

## 4. Operation

---

**⚠WARNING!** To disconnect the appliance from the mains, you must unplug the appliance or use a cut-off device.

## 4.1 Description of the appliance



1	Glass shelf
2	Crisper shelf
3	Crispers
4	Balcony

## 4.2 Before initial operation

**⚠ WARNING!** While unpacking, the packaging materials (polythene bags, polystyrene pieces, etc.) should be kept away from children and pets. CHOKING HAZARD! RISK OF INJURY!

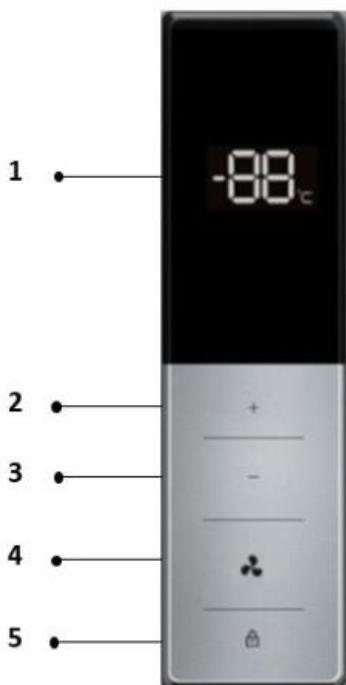
**NOTICE!** Leave the appliance in an upright position for **4 - 6 hours** before you connect it to the mains to ensure, that the oil has flowed back into the compressor.

**NOTICE!** If you use the appliance for the first time or the appliance has been disconnected from the mains for a longer period of time, allow the appliance to cool down for 3 until 4 hours on medium temperature setting

(s. chapter 4.3 SETTING OF THE TEMPERATURE) **before** you place any fresh or frozen food in the appliance. If you place food in the appliance before it has reached its normal operating temperature, this foods can thaw and / or spoil.

- Remove all packaging.
- Allow the appliance to run empty for 2-3 hours so the compartments can cool to the appropriate temperature.
- Clean the inside of the appliance with warm water and a liquid detergent to remove manufacturing and transportation dust.

#### 4.3 Setting of the temperature



1	Display of the set temperature.
2	Key to increase the set temperature by 1°C.
3	Key to decrease the set temperature by 1°C.
4	Cool key fast.
5	Key for activating / deactivating child safety.

8. Display on for 3 seconds with a long buzz when the product is connected with electricity.
9. There are 4 inductive keys on the display:

Temperature Up +  
Temperature Down -  
Fast Cooling  
Child Safety Lock

10. Power Failure Memory: Product remembers the following settings in case of power failure: compressor running time and setting temperature.
11. Door Alarm: If door open lasts more than 2 minutes, the buzzer starts to 1 minute within 10 minutes), and the buzzer will stop alarming alarm, and it will alarm every effectively. 1 minute backward (3 rings every after 10 minutes).
12. Child Safety Lock: Press 3 seconds to activate/deactivate child safety mode. Prompt invalid operation when pressing any key after entering child safety mode (digit flashing rapidly in display)
13. Temp Up + Temp Down -: Adjusting inside temperature from -15°C to - 25°C (cyclic adjustment not allowed). Temperature setting without any further operation after 5 seconds (digit flash stop).
14. Fast Cooling: Under temperature setting mode, press Fast Cooling button to enter fast cooling mode. Display shows "FF", working time for fast cooling is 3 hours. After 3 hours, fast cooling mode automatically exits, temperature returns to the setting value before fast cooling mode.

## 4.5 Helpful hints / Energy saving

- ❖ Do not line the drawers with aluminium foil, waxed paper or paper layers; otherwise optimum circulation of the cold air is impeded so the appliance cannot work at best performance.
- ❖ Cooked food can be stored in the appliance. Let it cool down to room temperature before you put it into your appliance.
- ❖ Store your food in colourless, airtight and tasteless materials.
- ❖ Some food like meat, fish etc. may become dry and release strong odours. You can avoid these by wrapping them into aluminium foil or plastic wrap or putting them into an airtight bag or container.
- ❖ Allow ample storage place for your food. Do not overfill your appliance.
- ❖ Wrap your food in plastic wrap or suitable paper and place each kind of food in a particular location in your appliance. This will prevent any contamination, a loss of water and a mingling of odours.
- ❖ Let warm or hot food cool down to room temperature before you put it into your appliance. Otherwise the energy consumption will increase and encrusted ice will be generated.
- ❖ If you buy frozen food, the packaging must not be damaged and the product must be properly stored (sales container -18 °C or lower).
- ❖ Put the frozen food you want to defrost into the cooling-compartment of your appliance.

- ❖ How to defrost frozen food depends on your kitchen-equipment and the purpose, you want to use the frozen food for.
  - ✓ room temperature
  - ✓ in the cooling-compartment of your appliance
  - ✓ in an electrical oven<sup>4</sup>
  - ✓ in a microwave<sup>5</sup>
- ❖ Try opening the door as little as possible, especially when the weather is warm and humid. If you open the door, close it as fast as possible.
- ❖ Permanently check, that the appliance is well-ventilated. The appliance has to be well-ventilated from all sides.
- ❖ Defrost the appliance periodically as encrusted ice will decrease the power and increase the energy consumption of the appliance.

## 4.6 Storage of food

Your appliance has the accessories as the “Description of the appliance” showed in general, with this part instruction you can have the right way to storage your food. Food is not allowed to touch directly all surfaces inside the appliance. It has to be wrapped separately in aluminium sheet or in cellophane sheet or in airtight plastic boxes.

Storing food in the refrigerator compartment

The fridge freezer compartment helps to extend the storage times of fresh perishable foods.

Fresh food care for best results:

Store foods that are very fresh and of good quality.

Ensure that food is well wrapped or covered before it is stored. This will prevent food from dehydrating, deteriorating in colour or losing taste and will help maintain freshness. It will also prevent odour transfer. Vegetables and fruit need not be wrapped if they are stored in the vegetable container of the fridge compartment.

Make sure that strong smelling foods are wrapped or covered and stored away from foods such as butter, milk and cream which can be tainted by strong odours.

Cool hot foods down before placing them in the fridge compartment.

### Dairy foods and eggs

Most pre-packed dairy foods have a recommended „use by /best before/best by/ date stamped on them. Store them in the fridge compartment and use within the recommended time.

---

<sup>4</sup>Regard the corresponding functions of your oven.

<sup>5</sup>Regard the corresponding functions of your microwave.

Butter can become tainted by strong smelling foods so it is best stored in a sealed container.

Eggs should be stored in the fridge compartment.

### **Red meat**

Place fresh red meat on a plate and loosely cover with waxed paper, plastic wrap or foil.

Store cooked and raw meat on separate plates. This will prevent any juice lost from the raw meat from contaminating the cooked product.

### **Poultry**

Fresh whole birds should be rinsed inside and out with cold running water, dried and placed on a plate. Cover loosely with plastic wrap or foil.

Poultry pieces should also be stored this way. Whole poultry should never be stuffed until just before cooking, otherwise food poisoning may result.

### **Fish and seafood**

Whole fish and fillets should be used on the day of purchase. Until required, refrigerate on a plate loosely covered with plastic wrap, waxed paper or foil.

If storing overnight or longer, take particular care to select very fresh fish. Whole fish should be rinsed in cold water to remove loose scales and dirt and then patted dry with paper towels. Place whole fish or fillets in a sealed plastic bag.

Keep shellfish chilled at all times. Use within 1 – 2 days.

### **Precooked foods and leftovers**

These should be stored in suitable covered containers so that the food will not dry out.

Keep for only 1-2 days.

Reheat leftovers only once and until steaming hot.

### **Vegetable container**

The vegetable container is the optimum storage location for fresh fruit and vegetables.

Take care not to store the following at temperatures of less than 7°C for long periods: Citrus fruit, melons, aborigines, pineapple, papaya, curettes, passion fruit, cucumber, peppers, tomatoes.

Undesirable changes will occur at low temperatures such as softening of the flesh, browning and/or accelerated decaying.

Do not refrigerate avocados (until they are ripe), bananas and mangoes.

### **Packing frozen food**

To prevent food from losing its flavour or drying out, place food in airtight packaging.

1. Place food in packaging.

2. Remove air.
3. Seal the wrapping.
4. Label packaging with contents and dates of freezing.

### **Suitable packaging:**

Plastic film, tubular film made of polyethylene, aluminum foil. These products are available from specialist outlets.

Recommended storage times of frozen food in the freezer compartment  
These times vary depending on the type of food. The food that you freeze can be preserved from 1 to 12 months (minimum at -18°C).

Food	Storage time
Bacon, casseroles, milk	1 month
Bread, ice cream, sausages, pies, prepared shellfish, oily fish	2 months
Non-oily fish, shellfish, pizza, scones and muffins	3 months
Ham, cakes, biscuits, beef and lamb chops, poultry pieces	4 months
Butter, vegetables (blanched), eggs whole and yolks, cooked crayfish, minced meat (raw), pork (raw)	6 months
Fruit (dry or in syrup), egg whites, beef (raw), whole chicken, lamb (raw), fruit cakes	12 months

Never forget:

When you freeze fresh foods with a „use by /best before/best by/“ date, you must freeze them before this date expires.

Check that the food was not already frozen. Indeed, frozen food that has thawed completely must not be refrozen.

Once defrosted, food should be consumed quickly.

## **4.7 Operational parameters**

The appliance can only reach the relevant temperatures when:

8. the ambient temperature meets the climatic class.
9. the doors close properly.
10. you do not open the doors too often or too long.
11. the door seals are in proper condition.
12. the appliance is properly positioned.
13. you have not overfilled the appliance.
14. you do not store warm or hot food in the appliance

## 5 Cleaning and maintenance

---

**⚠ DANGER!** Never touch the power plug, the power switch or other electrical components with wet or damp hands. RISK OF ELECTRIC SHOCK!

**⚠ WARNING!** Disconnect the appliance from the mains before you clean or maintain it. RISK OF ELECTRIC SHOCK!

**⚠ WARNING!** To disconnect the appliance from the mains, you must unplug the appliance or use a cut-off device.

**⚠ WARNING!** Remove possible dust accumulation at the power plug, at the safety power socket and at all plug connectors **regularly**. RISK OF FIRE!

**NOTICE!** Clean the appliance **at least** once a month.

4. Always keep the appliance clean so that unpleasant odours do not occur.
5. Dust deposits on the condenser will increase the energy consumption. Clean the condenser twice a year with a vacuum cleaner or a soft brush.
6. Take off all rings and bracelets before cleaning or maintaining the appliance; otherwise you will damage the surface of the appliance.

---

### DETERGENT:

---

- Do not use any harsh, abrasive or aggressive detergents.
- Do not use any solvents.
- Do not use any abrasive detergents!
- Do not use any organic detergents! <sup>6</sup>
- Do not use essential oils!
- These instructions are valid for **all** surfaces of your appliance.

---

### EXTERNAL CLEANING:

---

4. Use a moist cloth and a mild, non-acidic detergent. Use a suitable detergent for stubborn stains.
5. Use clear water to rinse.
6. Dry the cleaned surfaces with a cloth.

---

### INTERNAL CLEANING:

---

5. Clean the shelves and the inside with warm water and a mild detergent.
6. Use clear water to rinse.
7. Dry the cleaned surfaces with a cloth.
8. Check the water drain and clean it if needed.

---

<sup>6</sup> Detergents such as vinegar, citric acid etc.

## DOOR SEALS:

- Clean with warm water and a mild, non- acidic detergent. Do not restart the appliance until the door seals have dried completely.

## 5.1 Defrosting

### FRIDGE:

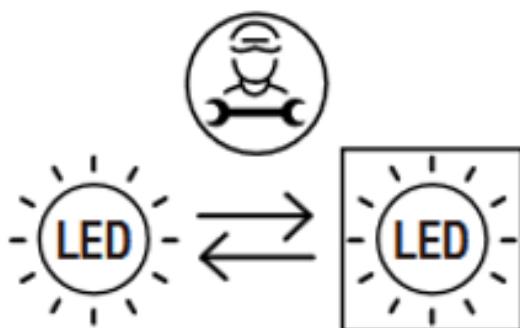
- The fridge is defrosted automatically (NoFrost).

### Changing the light bulb:

**⚠ WARNING!** Switch off the appliance and disconnect it from the mains before you replace the illuminant (use the relevant fuse in your household fuse box).

**⚠ WARNING!** The LED-illuminant must be replaced by a competent person **only**. Do not carry out the replacement of the illuminant yourself. If the LED-illuminant is damaged, please contact a **qualified professional** (electrical engineer): **not covered by the guarantee**.

**WARNING!** Disconnect the appliance from the energy supply.  
The hood is equipped with a lighting system based on LED technology.  
The LEDs guarantee an optimum lighting, a duration up to 10 times as long as the traditional lamps and allow to save 90% electrical energy.  
In case of malfunction of the illumination system contact the technical service.



## 6. Trouble shooting

<b>MALFUNCTION</b>	
<b>POSSIBLE CAUSE</b>	<b>MEASURE</b>
<b>THE APPLIANCE DOES NOT WORK AT ALL.</b>	
<b>2.</b> The plug of the appliance is not connected to the socket. <b>7.</b> The plug has become loose. <b>7.</b> The socket is not supplied with energy. <b>8.</b> The fuse is switched off. <b>9.</b> The voltage is too low.	<b>6.</b> Connect the appliance to the mains properly. <b>6.</b> Check the plug. <b>8.</b> Check the corresponding socket by connecting it with another appliance. <b>9.</b> Check the fuse box. <b>10.</b> Compare the data on the model plate with the data of your energy supplier.
<b>THE COMPRESSOR DOES NOT WORK AT ALL.</b>	
<b>2.</b> Incorrect energy supply.	<b>2.</b> Check the energy supply.
<b>THE COMPRESSOR OPERATES FOR TOO LONG.</b>	
<b>2.</b> The appliance has been switched off for a while. <b>4.</b> Too much or too hot food in the appliance. <b>5.</b> Doors opened too often or too long.	<b>3.</b> The appliance needs some time to reach the preset temperature. <b>4.</b> Remove any hot food. <b>4.</b> Do not open the door too often / too long.
<b>FORMATION OF ENCRUSTED ICE.</b>	
<b>2.</b> The door is not properly closed. <b>3.</b> The door seal is damaged or soiled.	<b>2.</b> Close the door properly. <b>3.</b> Clean and / or replace the door seal.
<b>THE DOOR MAKES A STRANGE SOUND WHEN OPENED.</b>	
<b>2.</b> The door seals are soiled.	<b>2.</b> Clean the door seals.
<b>UNCOMMON NOISE.</b>	

- |   |  |
|---|--|
| <p>2. The appliance is not installed on a flat and level ground. The appliance touches a wall or another object.</p> <p>5. Frozen food is stored improperly.</p> <p>6. Items have dropped behind the appliance.</p> | <p>4. Install the appliance properly.</p> <p>3. Store food properly.</p> <p>4. Remove the items.</p> |
|---|--|

**i** If the appliance shows a malfunction not noted on the schedule above or if you have checked all items on the above schedule but the problem still exists, please contact the shop you purchased the appliance at.

**⚠ DANGER! Do not repair the appliance yourself! If your appliance does not operate correctly, contact the shop you purchased the appliance at.**



#### THE OPERATING CONDITIONS DESCRIBED BELOW ARE NORMAL AND DO NOT INDICATE A MALFUNCTION.

- ❖ The refrigerant generates a sound similar to flowing water.
- ❖ Sometimes you may hear a sound which is generated by the injection process of the cooling circuit.
- ❖ The sides of the appliance may get warm while the appliance is running.

#### DISTINCT NOISE:

When you operate the appliance for the first time or the temperature falls below a certain level, the appliance will operate with high power to reach the preset temperature.

#### CONDENSED WATER IN / ON THE APPLIANCE:

may be generated inside or outside the appliance by high humidity or very warm ambient temperatures.

#### CLICKING:

You will hear the compressor click if it is activated or deactivated.

#### HUM:

is caused by the compressor while running.

#### KNOCKING / SNAPPING:

may be generated by sequential expansion and shrinkage of the components of the cooling system. It is caused by variation of temperature before and after the compressor is activated or deactivated.

## 7. Decommissioning

---

### DECOMMISSIONING, TEMPORARILY:

#### IF THE APPLIANCE IS NOT USED FOR A LONGER PERIOD OF TIME:

4. Disconnect the appliance from the mains. To disconnect the appliance from the mains, you **must** unplug the appliance or use a cut-off device.
5. Remove all food stored in the appliance.
6. Dry the inside of the appliance with a cloth and leave the door open for a few days.

#### WHILE AWAY ON AN AVERAGE VACATION/HOLIDAY (14-21 DAYS):

3. Do the same as described above, or
4. let the appliance operate.

#### IF YOU WANT TO MOVE THE APPLIANCE:

4. Secure all removable parts and the contents of the appliance. Pack them separately if necessary.
5. Transport the appliance in an upright position only. All other positions can cause damage to the compressor.
6. Do not damage the feet of the appliance.

### DECOMMISSIONING, ULTIMATE

6. Disconnect the appliance from the mains. To disconnect the appliance from the mains, you **must** unplug the appliance or use a cut-off device.
7. Cut off the power cord at the appliance.
8. Completely remove every door of the appliance.
9. Leave the shelves in their position so that children are not able to get into the appliance.
10. Follow the advice for the disposal of the appliance in chapter WASTE MANAGEMENT.

## 8. Technical data

---

Model	Larder Fridge
Climatic class	N / ST (16 - 38 °C)
NoFrost Larder Fridge	yes

Energy efficiency class*	E
Annual energy consumption in kW/h**	132.00
Voltage / frequency	220 - 240 V AC / 50 Hz
Volume in l	475
Net volume freezer in l	475
Max. storage time / malfunction	-
Noise emission	41 dB/A
Adjustable thermostat	Ja
Compressor	1
Refrigerant / amount	R600a / 48 g
Changeable door hinge	Yes
Internal light: Fridge	LED
Vegetable drawers / glass shelves	2 / 4
fridge/door shelves	4
Adjustable feet	ja / 2 front
Defrosting freezer	automatic
Dimensions appliance H*W*D in cm	185.00*59.50*66,00
Weight net / gross in kg	65.00 / 73.00

❖ Technical modifications reserved.

\* Energy efficiency class A (highest efficiency) to G (lowest efficiency) according to new EU standard

\*\* Based on standard measurement results within 24 hours. The current energy consumption depends on the way the appliance is used as well as on its site.

## 9. Waste management

1. Dispose of the appliance relevant to the current legislation in view of explosive gases. The cooling systems and insulation of refrigerators and freezers contain refrigerants and gases which have to be disposed of properly. Do not damage the cooling fins and tubes. If refrigerants escape there is FIRE HAZARD!
2. While unpacking, the packaging materials (polythene bags, polystyrene pieces, etc.) should be kept away from children and pets. CHOKING HAZARD! RISK OF INJURY!
3. Old and unused appliances must be sent for disposal to the responsible recycling centre. Never expose to open flames.
4. Before you dispose of an old appliance, **render it inoperative**. Unplug the appliance and cut off the entire power cord. Dispose of the power cord and the plug immediately. **Remove the door completely** so children are not able to get into the appliance as this endangers their lives!
5. Dispose of any paper and cardboard into the corresponding containers.
6. Dispose of any plastics into the corresponding containers.

7. If suitable containers are not available at your residential area, dispose of these materials at a suitable municipal collection point for waste-recycling.
8. Receive more detailed information from your retailer or your municipal facilities.

### REFRIGERANT:

3. The refrigerant circuit of the appliance contains the refrigerant R600a, a natural gas of high environmental compatibility.
4. **⚠️WARNING!** Do not damage any components of the refrigerant circuit while transporting the appliance. FIRE HAZARD!



Materials marked with this symbol are recyclable.



Please contact your local authorities to receive further information.



The refrigerant R600a is flammable!

## 10. Guarantee conditions

This appliance includes a 24-month guarantee **for the consumer** given by the manufacturer, dated from the day of purchase, referring to its flawless material-components and its faultless fabrication. The consumer is accredited with both the dues of the guarantee given by the manufacturer and the vendor's guarantees. These are not restricted to the manufacturer's guarantee.

Any guarantee claim has to be made **immediately after the detection and within 24 months** after the delivery to the first ultimate vendee. The guarantee claim has to be verified by the vendee by submitting a proof of purchase including the date of purchase and/or the date of delivery. The guarantee does not establish any entitlement to withdraw from the purchase contract or for a price reduction. Replaced components or exchanged appliances demise to us as our property.

#### The guarantee claim does not cover:

8. fragile components as plastic, glass or bulbs;
9. minor modifications of the GERATEK-products concerning their authorized condition if they do not influence the utility value of the product;
10. damage caused by handling errors or false operation;
11. damage caused by aggressive environmental conditions, chemicals, detergents;
12. damage caused by non-professional installation and haulage;
13. damage caused by non common household use;
14. damages which have been caused outside the appliance by a GERATEK-product unless a liability is forced by legal regulations.

#### The validity of the guarantee will be terminated if:

8. the prescriptions of the installation and operation of the appliance are not

observed.

9. the appliance is repaired by a non-professional.
10. the appliance is damaged by the vendor, the installer or a third party.
11. the installation or the start-up is performed inappropriately.
12. the maintenance is inadequately or incorrectly performed.
13. the appliance is not used for its intended purpose.
14. the appliance is damaged by force majeure or natural disasters, including, but with not being limited to fires or explosions.

The guarantee claims neither extend the guarantee period nor initiate a new guarantee period. The geographical scope of the guarantee is limited with respect to appliances, which are purchased and used in Germany, Austria, Belgium, Luxembourg and the Netherlands.



## Service Information

**Bitte kontaktieren Sie das Geschäft,  
in dem Sie das Gerät erworben haben.**

**Please contact the shop  
you purchased the appliance at.**

Änderungen vorbehalten	Subject to alterations
<b>STAND</b>	<b>UPDATED</b>
16.06.2025	06/16/2025

Geratek Trade & Consulting Ltd – 55B Triq Birbal – 9017 Balzan Malta